

# LA PRESSE

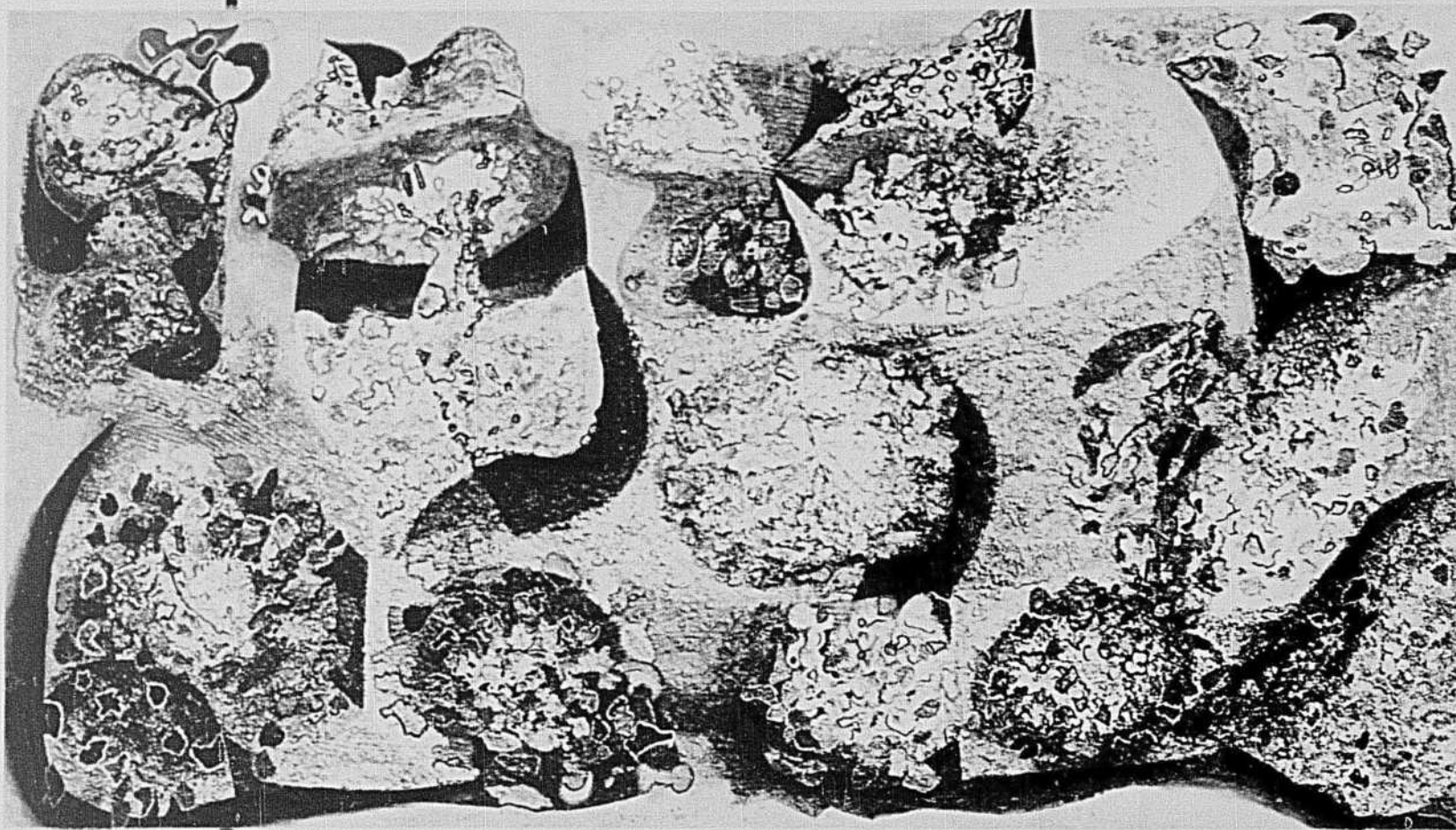
Montréal, 12 NOVEMBRE 1960



LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS

100<sup>e</sup> anniversaire





Alfred Pellán: *Jardin Volcanique*, peinture à l'huile acquise par le musée.

DYNAMIQUE  
INSTITUTION  
CENTENAIRE:

## LE MUSÉE DES

# BEAUX-ARTS

## DE MONTRÉAL

### DANS CE NUMÉRO

	Pages
Le centenaire du musée des Beaux-Arts de Montréal .....	2, 4, 7, 10, 23
À votre intention, Madame, Carnet de Bal 12, 13	
Le Viet-Nam au premier rang pour les laques orientaux .....	15
Au volant de monstres d'acier de 48 tonnes ...	18
Mme Sirimavo Bandaranaike, premier ministre du Ceylan ...	20, 21
Sport séculaire: les combats de criquets à Macao .....	26
Un instrument unique: le grand orgue de l'Oratoire Saint-Joseph ...	28, 29
Tarzan fait le partage de l'or des Woo-Moo ...	31

"Le musée des Beaux-Arts de Montréal paraît plus jeune que jamais depuis qu'il a 100 ans!", remarquait avec plaisir l'hon. Paul Gérin Lajoie, ministre de la Jeunesse, lors d'une récente exposition qu'il venait d'inaugurer à l'édifice de la rue Sherbrooke ouest.

La même réflexion est venue tout naturellement aux lèvres des milliers de visiteurs canadiens, américains ou étrangers qui ont visité le musée cette année. Expositions, concerts, réunions de toutes sortes ont fait de l'institution centenaire le lieu de rendez-vous de l'élite et les artistes y trouvent un accueil toujours plus chaleureux.

1960 est l'année du centenaire et le musée de la rue Sherbrooke, le plus ancien établi au Canada, a été le théâtre d'une activité fébrile au cours des derniers mois: le nombre des visiteurs, par exemple, a atteint un chiffre record, soit 175,884 personnes.

Des expositions d'une envergure sans précédent et des activités connexes diverses ont donné au Musée montréalais la popularité qui lui manquait. C'est là que se rencontrent aujourd'hui toutes les cultures et toutes les classes et c'est là qu'on peut étudier et apprécier les réalisations de nos grands groupes ethniques.

### RÉPUTATION INTERNATIONALE

Le musée des Beaux-Arts de Montréal est devenu le centre d'art le plus progressif de notre pays grâce aux efforts conjugués d'un nombre toujours plus imposant de personnes appartenant

tant tout aussi bien aux communautés de langue française qu'anglaise.

Sous la dynamique conduite d'un jeune directeur, Evan H. Turner, l'institution centenaire jouit maintenant d'une réputation internationale. De par le monde, ces derniers mois, des publications de renom ont souligné avec enthousiasme les changements dramatiques survenus au musée des Beaux-Arts de Montréal.

Très prochainement, une vigoureuse campagne pour le recrutement de nouveaux membres sera lancée, qui viendra s'ajouter à la création récente du fonds du centenaire pour fournir à l'organisation un appui financier supplémentaire.

L'intérêt suscité par le musée et ses nombreuses manifestations s'accroît de jour en jour et, dans leurs projets, les dirigeants n'oublient pas l'avenir. De fait, des mesures radicales ont déjà été entreprises.

### L'ABSTRAIT À LA COLLECTION PERMANENTE

En 1953, il y a à peine sept ans, le musée des Beaux-Arts de Montréal ne possédait même pas de fonds d'acquisition, pourtant indispensable à un musée. Mais aujourd'hui, afin de mieux souligner les réalisations qui peuvent être accomplies avec l'appui financier du public, le musée a organisé une exposition de toutes les œuvres d'art acquises depuis le mois de janvier 1959. Quelques-unes de ces magnifiques acquisitions sont reproduites ici.

Pour la première fois, des œuvres exceptionnelles de l'art abstrait ont été ajoutées à la collection permanente du musée des Beaux-Arts; notamment,

des toiles d'Afro, de Soulages, de Mathieu, de Calder et d'Arp. La peinture canadienne contemporaine est représentée par de nouvelles œuvres de Pellán, Bergeron, Ferron, Gendron, Mongeau, Roussil, Vaillancourt et bien d'autres.

D'autre part, les autorités ont reconnu de façon tangible l'apport inappréciable du musée, tant à la métropole et à la province qu'au pays tout entier. Cette année, plus de \$120,000 ont été versés par les gouvernements à l'échelon fédéral, provincial et municipal.

### UN AVENIR BRILLANT

Grâce à ces fonds, des manifestations artistiques telles que l'exposition de peintures et de dessins de Vincent van Gogh, la *Physionomie changeante de Montréal*, *Onze artistes à Montréal: 1860-1960*, et tant d'autres, ont pu être mises sur pied, et présentées au grand public.

Lors de l'inauguration du premier événement du centenaire, au début de l'année, c'est Son Excellence, le gouverneur général du Canada, le major général Georges-P. Vanier, qui disait:

"Quelle bonne fortune nous avons de posséder un centre d'art bilingue dont les activités sont aussi nombreuses. On y donne d'excellentes conférences, on y trouve une école d'art et de dessin, ainsi qu'une bibliothèque intéressante. Je ne saurais engager trop fortement les amateurs à se prévaloir des nombreux services du musée des Beaux-Arts de Montréal, auquel je prédis un avenir extrêmement brillant".

*suite à la page 4*



*V-8 est une marque déposée*

**V-8... surpasse le goût d'un jus ordinaire par  
l'addition de sept autres jus nutritifs**

La recette spéciale de V-8 vous apporte toute l'excellence de 8 légumes frais, harmonieusement mariés par Campbell en un breuvage délectable.  
V-8 est très nourrissant (surtout si vous comptez les calories). Vous en raffolerez et votre famille aussi.

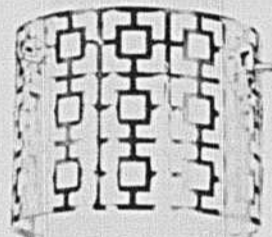
*Un autre excellent produit de Campbell*

# LIGHTOLIER

DONNE UN AIR  
DE  
FÊTE  
A  
VOTRE  
FOYER



Quoi de mieux pour rehausser la beauté du décor et donner un nouvel éclat à votre foyer que ce splendide ensemble de luminaires CARNIVAL. Voici un des modèles parmi tant d'autres, de style moderne ou traditionnel, que vous pouvez admirer chez IDEAL ELECTRIC.



NOS SALONS  
D'EXPOSITION  
SONT  
OUVERTS  
AU PUBLIC

**ideal**  
ELECTRIC INC.

Lucien Grandmont, président

Veuillez nous faire parvenir votre récent catalogue

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Prov. ....

653-655 ouest, rue Craig, Montréal, P.Q. - Tél.: UN. 6-4371

## ENTENDEZ MIEUX EN BEAUTÉ

AVEC  
LA BOUCLE D'OREILLE  
**MAICO**  
LÉGÈRE COMME  
UNE PLUME



Vous entendez mal, et soucieuse de votre élégance, vous désirez que toute correction auditive passe inaperçue.

MAICO y a pensé pour vous et a créé un appareil très au point que vous pouvez adapter vous-même sur des boucles d'oreilles spéciales, élégantes et très agréables à porter.

VENEZ chez MAICO qui vous conseillera avec empressement sur l'appareil-boucle d'oreille qui vous convient, et vous pourrez y admirer en même temps leurs toutes dernières créations.

Pour recevoir un catalogue gratuit retournez ce coupon à:

MAICO HEARING SERVICE,  
1529 ouest, rue Sherbrooke,  
Montréal - Qué.  
Tél. WE. 5-5293

NOM

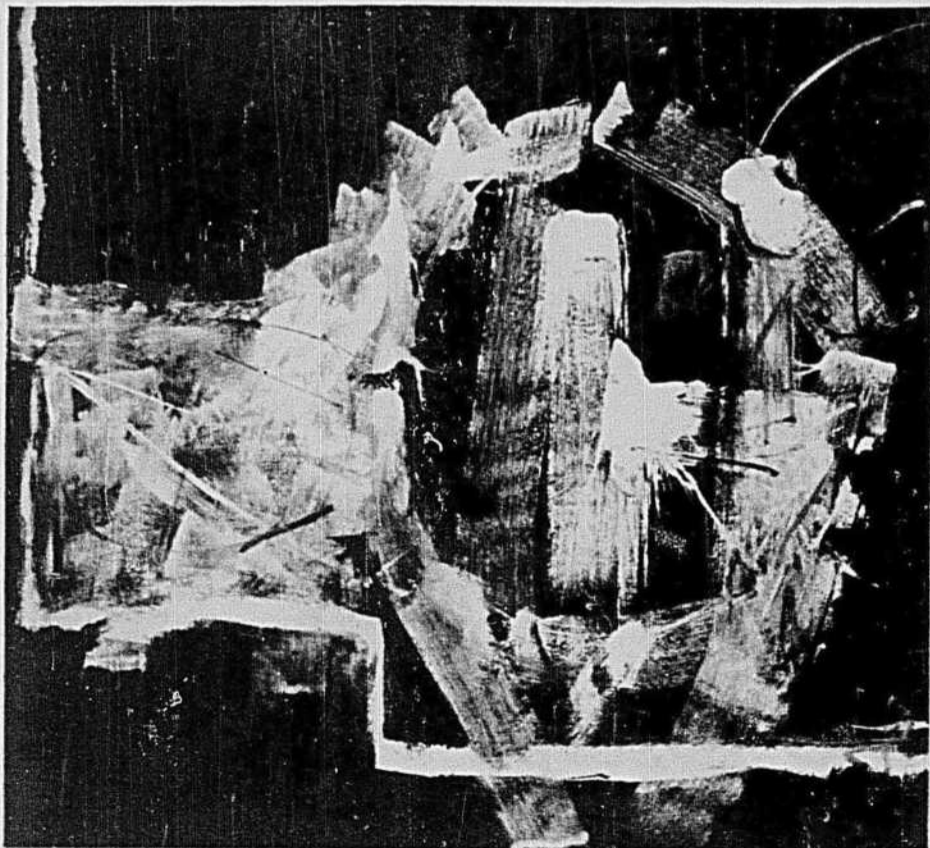
ADRESSE

VILLE

TÉL.



Salvator Rosa: *Jason charmant le dragon*. Peinture à l'huile de la collection permanente du MBAM.



Harold Town: *Le spectre no 3*. Une huile acquise lors du 77<sup>e</sup> Salon du Printemps.

suite à la page 7

# MAINTENANT LA FARINE TOUT - USAGE ROBIN HOOD EST PRÉ - TAMISÉE!

Gâteaux et pâtisseries:

tamisez une fois,  
avant de mesurer...

Pain et pâte à

la levure:

ne tamisez pas!

Comment améliorer une farine qui est déjà aussi bonne qu'elle peut l'être? Vous n'y changez rien. Vous ne faites qu'une chose: VOUS LA TAMISEZ. C'est ce que Robin Hood a fait. La merveilleuse farine tout-usage Robin Hood est TAMISÉE POUR VOUS, au moulin même.

**Prouvée par les résultats!** Des milliers de ménagères l'ont expérimentée pour nous. Elles ont déclaré à l'unanimité que jamais elles n'avaient obtenu de si bons résultats. Tous les pains et gâteaux à la levure ont été plus tendres et de texture plus fine; tous ont été mieux rôtis et mieux croustés. Certaines ont même ajouté que la pâte avait levé plus haut.

**Gâteaux et pâtisseries:** Tamisez une fois avant de mesurer. Pour toutes les recettes de pâtisserie sans levure, tamisez la farine une fois avant de mesurer. Puis, mélangez au tamis la farine mesurée et les autres ingrédients secs, suivant votre recette.

**Toujours la même farine de qualité**—le même sac et la même étiquette—mais la farine est maintenant "PRÉ-TAMISÉE" et elle vous garantit satisfaction ou remboursement plus 10%. Faire nouveau, faire bon à moins de temps et d'efforts? Vous aussi, vous pouvez... avec Robin Hood!

## TABLE DE MESURES DE FARINE

(pain et pâte à la levure)

La Farine "PRÉ-TAMISÉE" Robin Hood est plus compacte et se mesure ainsi plus exactement que la farine tamisée. Par conséquent, vous en employez moins. Pour les recettes de pâte à la levure qui spécifient de la farine tamisée, vous n'avez qu'à mesurer la Farine Robin Hood telle qu'elle sort du sac, en suivant cette table:

Farine "pré-tamisée" Robin Hood	POUR	Farine tamisée
Utilisez 1 3/4 tasses		2 tasses
2 1/4		3
3 1/2		4
4 1/2		5
5 1/2		6
6 1/2		7
7 1/4		8
8		9
9		10
10		11
10 3/4		12
14 1/2		16
18		20
21 1/2		24

Ne pas utiliser la Table de Mesures pour gâteaux et pâtisseries.

© COPYRIGHT 1960



Vous aussi  
vous pouvez...  
avec  
Robin Hood!

# GAGNEZ une lessiveuse et une sécheuse FRIGIDAIRE GRATIS



## L'ensemble Frigidaire '61 pour la lessive

Idéal pour les vêtements de bébé. Le mouvement de culbute extirpe la saleté la plus tenace sans endommager les vêtements; le courant d'air chaud les assèche plus rapidement et plus sûrement que le soleil. Elles sont faites l'une pour l'autre et... toutes les deux... pour vous.



# AU CONCOURS de \$30,000.00 DES ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

50 lessiveuses-sécheuses!  
50 chances de gagner! C'est facile et amusant! Voici tout ce que vous avez à faire:



**FORMULE D'INSCRIPTION À DROITE**—Voici votre première formule d'inscription officielle. Détachez-la, remplissez-la et retournez-la accompagnée de 6 étiquettes de n'importe quels aliments Heinz pour bébés.

**ENVOYEZ AUTANT D'INSCRIPTIONS QUE VOUS LE DÉSIREZ**—Vous trouverez des formules d'inscription additionnelles partout où l'on vend les aliments Heinz pour bébés. Mais n'oubliez pas que chaque inscription doit être accompagnée de 6 étiquettes.

**LE CONCOURS SE TERMINE LE 31 DÉCEMBRE 1960**—Alors, hâtez-vous de vous inscrire. Les noms des gagnants seront publiés le 31 janvier 1961. Les inscriptions devront avoir été estampées par la poste avant le 1er janvier 1961.

**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!  
INSCRIVEZ-VOUS SOUVENT!**

**ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS**

*Bébé en bénéficie aujourd'hui et pour toute sa vie*

DÉTACHER CE COUPON SANS TARDER

### COMPLÉTEZ CES RIMETTES:

*Les aliments Heinz pour bébés sont les meilleurs.*

*Les enfants en raffolent, ils aiment leur saveur.*

*Les mamans sont bien aises d'avoir ces mets qui plaisent.*

La dernière rime est facile. Par exemple:

*"Les aliments Heinz, de bébé font le bonheur"*

Postez à:  
**Concours des aliments Heinz pour bébés,  
Boîte 2178, Toronto, Ontario**

NOM

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

NO DE TEL

### Règles du concours de \$30,000.00 des aliments Heinz pour bébés

- Toutes les inscriptions doivent avoir été estampées avant le 1er janvier 1961.
- Inscrivez-vous plusieurs fois et postez, séparément chaque inscription sur une formule distincte. Ajoutez à chaque envoi 6 étiquettes ou 6 fac-similés acceptables d'aliments Heinz pour bébés.
- Le concours est ouvert à toute personne résidant au Canada, sauf aux employés (et à leur famille) des maisons: H. J. Heinz Company of Canada Ltd., MacLaren Advertising Co. Limited et Herbert A. Watts Ltd.
- La décision sera irrévocable. Les suggestions seront jugées d'après leur propre, leur originalité, leur style et leur à-propos.
- Toutes les suggestions deviennent la propriété exclusive de H. J. Heinz Company of Canada Ltd. et ne seront renvoyées sous aucune considération. Aucune correspondance ne sera entretenue avec les personnes ayant concouru.
- Le concours est annulé dans les provinces ou régions dont les lois défendent ces concours ou leur imposent des taxes supplémentaires.
- Les gagnants seront annoncés le 31 janvier 1961 au plus tard.
- La liste des gagnants sera envoyée aux personnes qui auront pris soin d'en faire la demande et d'accompagner leur envoi d'une enveloppe affranchie à leur adresse.

BF-3F



Figure assise. Sculpture sur bois du Soudan français, du début du 19<sup>e</sup> siècle.



Masque égyptien, circa 1,300 avant l'ère chrétienne. Bois de cèdre.



Robert Roussil: Composition. Sculpture sur bois d'orme. suite à la page 10

## UN MOYEN FIABLE... DE CALMER SA FAIM



*Toute bonne cure d'amaigrissement est plus facile  
si l'on boit un sachet de Gélatine Knox avant les repas*

Il n'y a pas de moyen miraculeux de contrôler son poids à volonté. Ainsi, quel que soit le régime d'amaigrissement que vous adoptiez, nous vous suggérons en plus ceci: Avant chaque repas, buvez le contenu d'un sachet de Gélatine Knox Sans Saveur (env. 5 cents) avec du jus de fruit ou de légume, du bouillon ou de l'eau.

Très employé, Knox en breuvage permet de supporter plus aisément l'observance d'une diète d'amaigrissement. Il calme sans inconvénient la faim entre les repas et permet d'éviter les excès de table, sans diminuer le plaisir de manger.

**NOUVEAUTÉ! ÉDITION FRANÇAISE DU RÉGIME KNOX  
"MANGER ET MAIGRIR"**

**GRATIS**... Ce livre de 36 pages contenant le précieux Tableau de choix d'aliments qui a guidé plus de 10 millions de personnes. Un guide complet et authentique qui vous permettra de stabiliser votre ligne, tout en supprimant la tâche de compter les calories et la "faim obsédante" du régime. Ce livre vous aidera à maigrir d'une façon sûre et naturelle. Il est à votre disposition sans frais. Il vous suffit de remplir le coupon.



**POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI**

KNOX GELATINE (Canada) Ltd.  
140, rue St-Paul ouest, Montréal, P.Q., Casier LP-11

Veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit du  
Régime Knox "Manger Et Maigrir".

NOM.....

ADRESSE.....



Pour  
 une vraie  
 bonne  
 détente...  
 un vrai  
 bon  
 café!

**D**urant le repas, la collation ou le repos, il n'y a rien de plus réconfortant qu'une bonne tasse de café bien chaud.

Et voici le secret d'un bon café... une mesure généreuse qui assure à chaque tasse une saveur riche et unique.

A la maison, ne laissez jamais passer un repas ou un goûter sans servir du café... le breuvage qui procure une satisfaction incomparable.



faites du café!  
 faites-en  
 souvent!  
 faites-le bien!

Ne buvez que du café frais préparé. Et pour le préparer, rien de plus simple... mais surtout n'utilisez que de l'eau froide et une cafetière d'une propreté impeccable... et voilà! Le tour est joué! Pour obtenir la saveur riche et authentique du café, il faut mettre une "mesure à café" par tasse, ou encore une cuillerée à table comble. Un bon conseil... ne laissez jamais bouillir le café, vous en gâteriez tout l'arôme... Au fait, pourquoi ne prendriez-vous pas une bonne tasse de café dès maintenant!

**Le café — détente qui enchante!**

BUREAU PANAMÉRICAIN DU CAFÉ, CH. 312 — 1440 OUEST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

# Point n'est besoin d'arriver de chine pour servir des côtes de porc À L'ORIENTALE

BISTO accommode ces côtes de porc sucrées au goût pourtant relève d'une façon si parfaite qu'elles sont dignes d'un gourmet! Car Bisto en ajoutant ses qualités à la douceur acide de l'ananas, crée une sauce recherchée et appréciée par les maîtres de la grande cuisine. Bisto rend les viandes et les plats en sauces plus appétissants. Il épaissit les jus de viande, les colore et les assaisonne: tout cela en un rien de temps!



## CÔTES DE PORC À L'ORIENTALE

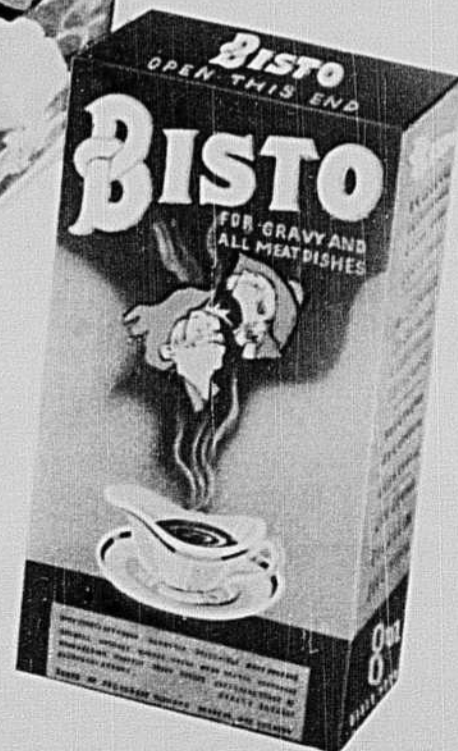
POUR 4 À 6 PORTIONS

2 livres de côtes de porc	1 cuil. à table de sauce de soya
1½ cuil. à thé de sel	¼ tasse de vinaigre
Eau bouillante	¼ tasse d'eau froide
2 cuil. à table de shortening ou d'huile	1 boîte (environ 20 oz.) d'ananas en morceaux
2 cuil. à table de Bisto	1 oignon en tranches minces
2 cuil. à table de féculé de maïs	½ piment vert tranché en languettes fines
3 cuil. à table de sucre brun	1 tasse de céleri tranché

### AVEC BISTO C'EST MEILLEUR!

Gardez Bisto sous la main pour tous vos plats de viande. Vous verrez, il est aussi pratique que délicieux. Chez votre épicier ou au supermarché, en paquet de 4 oz. ou en format économique de 8 oz.

Si désiré, demander au boucher de trancher les côtes de porc sur le travers; couper ensuite en portions individuelles et mettre dans une casserole. Ajouter le sel et couvrir avec de l'eau bouillante; laisser mijoter couvert, jusqu'à ce que le porc soit presque tendre, soit environ 1 heure. Bien égoutter. Chauffer le shortening ou l'huile, ajouter les côtes de porc cuites et laisser bien brunir de tous les côtés. Mélanger Bisto, la féculé de maïs, le sucre brun, la sauce soya, le vinaigre, les ¼ de tasse d'eau froide et le sirop de la boîte d'ananas en morceaux. Verser sur les côtes de porc. Faire cuire en remuant constamment jusqu'à ébullition. Ajouter l'oignon, le piment vert, le céleri et l'ananas. Couvrir et cuire doucement jusqu'à ce que les légumes soient à point mais fermes, soit environ 10 m.



DISTRIBUÉ AU CANADA PAR **WM. E. TAYLOR (CANADA) LIMITED** TORONTO • MONTRÉAL • WINNIPEG • VANCOUVER

LA PRESSE, 12 NOVEMBRE 1960 9

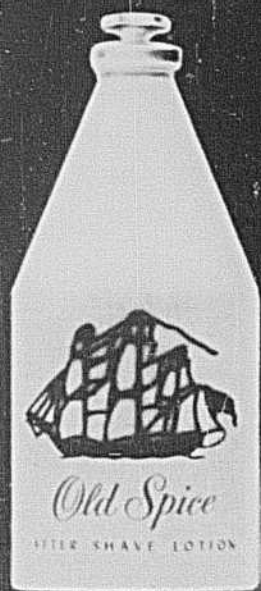
IL Y A UNE FRAÎCHEUR MASCULINE

DANS

*Old Spice*

LOTION  
D'APRÈS-RASAGE

LA PLUS JOYEUSE FIN  
À UN RASAGE



New York SHULTON Toronto



CIGARETTES

**"EXPORT"**

BOUT UNI OU FILTRE



Frederick Varley: *La porte de l'atelier.*  
Peinture à l'huile.



Domingo Walls: *Déposition de Saint Pierre avec ses disciples, Marcel et Apulee.* Détrempe sur panneau.



G.B. Piazzetto: *Auto-portrait.* Une huile de l'école vénitienne, 1682-1754.  
suite à la page 23



Robin Watt: *Isaiah Gavin.* Huile acquise lors du 77<sup>e</sup> Salon du Printemps.

*Étonnez  
votre famille!*

*Servez une  
SALADE AU CHOU  
qui soit  
différente!*

L'avantage de la salade au chou (sans compter que tout le monde l'aime), c'est que vous pouvez la servir de maintes façons différentes. Oignons verts, pommes rouges, ananas, avec la Miracle Whip, font toute la différence! Parce que nulle autre sauce à salade ne peut égaler son goût vif et léger, la Miracle Whip se vend dix fois plus que sa plus proche concurrente!



LA DÉLICIEUSE MAYONNAISE KRAFT EST SI ÉCONOMIQUE pour tartiner le pain des sandwiches! Faites avec les meilleurs ingrédients, elles s'étendent facilement et elle a un goût délicieusement frais. Vous verrez comme la Mayonnaise Kraft rend les sandwiches beaucoup plus appétissants!



**SALADE AU CHOU DE RÉCEPTION**

- 4 tasses de chou coupé en fines lanières
- 1/2 tasse de céleri haché
- 1/4 de tasse d'oignons verts hachés
- 1/4 de tasse de radis tranchés
- 1 c. à thé de sel
- Une pincée de poivre fraîchement moulu
- 1 tasse de Sauce à Salade Miracle Whip
- Feuilles de laitue
- Quartiers de tomates

Mélanger le chou avec le céleri, les oignons, les radis, le sel et le poivre. Ajouter la Miracle Whip et retourner délicatement. Déposer sur des feuilles de laitue dans un saladier; décorer de quartiers de tomates.

**SALADE DE CHOU À L'ANANAS**

- 1 tasse de Sauce à Salade Miracle Whip
- 2 c. à table de jus d'ananas
- 4 tasses de chou coupé en fines lanières
- 1 tasse de pommes rouges non pelées, coupées en dés
- 1 tasse d'ananas en morceaux
- 1/2 tasse de céleri haché
- 1 tasse de Guimauves Miniatures Kraft
- Laitue romaine ou Feuilles de laitue

Incorporer le jus d'ananas dans la Miracle Whip. Mélanger avec le chou, les pommes, l'ananas, le céleri et les guimauves. Servir dans un saladier garni de laitue romaine ou de feuilles de laitue.

Servez une salade tous les jours



De Nina Ricci le "71". Robe de petit soir en otoman vert souligné de lourdes passementeries noires.



"Olga". Splendide robe du soir en dentelle de soie cerise dessinée par Lanvin-Castillo.



Très jolie robe de diner en dentelle de Lyon or signée Madeleine de Rauch.



## Carnet de bal

La "Marquasina". De Christian Dior ce châle en tulle de fantaisie noir; joli contraste avec l'ivoire de cette robe "grand soir".



Carven combine la dentelle de Calais en longues fibres de coton avec le tulle havane. Il a baptisé cette robe très féminine "Opium".



La surblouse en dentelle de Calais rebrodée de laine beige et havane telle que conçue par Madeleine de Rauch.



La "Dulcine" de Christian Dior. Cette fois un châle en tulle de soie chenillé.



De Madeleine de Rauch le "111". Robe de diner en dentelle de Calais "Chantilly" rebrodée de laine tweed noir et blanc.

# Nouveau LUX MODE



Pour tous vos articles mode exigeant un soin particulier...  
lingerie, lainages, vêtements "lavez et portez"

Tant de choses ravissantes! Si seulement on pouvait les garder toujours "neuves!" Mais ne vous inquiétez plus. Le Nouveau Lux Mode a été créé spécialement pour vous et tous vos jolis articles mode. C'est le produit dont l'extrême douceur prolonge la vie des fins tissus... préserve l'éclatante beauté des couleurs... et vous permet de paraître toujours à votre mieux.

Pour une mise élégante, notez le chic incontestable de ces vêtements:

- A** Ensemble de velours côtelé, signé Bardé, pour la détente et les réceptions sans formalisme. Il gardera son chic et son éclat de neuf infiniment plus longtemps si vous le lavez dans le Nouveau Lux Mode. Lux sauvegarde les couleurs et le fini des tissus. Vos vêtements gardent leur belle apparence, en dépit de lavages répétés.
- B** Création Kiever Kläd en tissu "lavez et portez". Ce coquet modèle pour le tout-aller se présente sous le signe de la fraîcheur... une fraîcheur que le Nouveau Lux Mode saura préserver. Lux fait des prodiges dans le soin des nouveaux tissus miracle. Les couleurs restent vives... les finis gardent l'aspect du neuf. Quant aux plissés permanents, on ne croirait jamais qu'ils ont été lavés!
- C** Chandail en laine Botany, de Lansea. Dernier cri pour l'automne... et si chic avec son col Burlington et ses manches relevables. Il restera frais et pimpant, grâce au Nouveau Lux Mode. Lux a la douceur qu'il faut pour sauvegarder sa souplesse et son nouveau fini duveté, afin qu'il ne puisse se feutrer, se déformer ni perdre sa couleur en dépit d'innombrables lavages. Vous n'aurez toujours qu'à vous féliciter de votre chandail... et de Lux!



Gardez-en près du lavabo... et près de la machine à laver

# Le bon Géant Vert

*(qui a pour ainsi  
dire inventé les pois)*



**vous présente une nouvelle variété**

## **DU NOUVEAU!**

Des pois tendres moyennement petits

Le Géant Vert les a plantés avec des soins inouïs... dans un sol spécialement choisi. Il les a nourris ensuite avec les meilleurs engrais. Rien d'étonnant à ce qu'ils soient si succulents! Ces pois moyens, jeunes et tendres, présentent une saveur et une fraîcheur vraiment incomparables. Essayez bientôt les nouveaux pois moyens, jeunes et tendres, de marque Green Giant.



Et les fameux gros  
pois si savoureux

Le Géant Vert s'est surpassé une fois de plus! Il a pris les pois les plus appréciés au pays—ces gros pois, à la saveur fraîche—et il les a rendus encore plus tendres et plus succulents! Il existe maintenant deux variétés de pois Green Giant—aussi délicieuse l'une que l'autre!

# GREEN GIANT

**LES MEILLEURS PRODUITS DU POTAGER**

Green Giant of Canada Limited, Ste-Martine (Qué.) • "Green Giant" est une marque déposée.

UN ARTISANAT SÉCULAIRE

## LES LAQUEURS DU VIET-NAM SONT RECHERCHÉS DANS TOUTE L'ASIE

Le laque occupe une place prépondérante dans les arts orientaux et les véritables artisans qui utilisent encore des méthodes séculaires se font de plus en plus rares.

Les meilleurs laqueurs du monde, actuellement, semblent être rassemblés au Viet-Nam où même des pays comme la Chine et le Japon envoient des techniciens pour y étudier de près les méthodes traditionnelles qui y sont encore à l'honneur.

Au Viet-Nam, l'artisan utilise la résine d'un arbre cambodgien, du type du rhus à vernis que l'on trouvait en Chine ou au Japon. À l'aide de ce latex, on prépare, à force de temps et de travail, des meubles et des objets laqués d'une extrême finesse.

Ces produits, parmi les plus beaux que l'on puisse trouver dans toute l'Asie, sont variés: du manche à couteau à 20 cents jusqu'aux écrans incrustés à \$4,000, garnis d'ivoire sculpté. Cependant, les laques du Viet-Nam sont moins bien connus généralement que ceux des autres pays orientaux. Mais leur finesse et la qualité de leur fini les a fait primer sur le marché mondial.

L'un des meilleurs studios de laqueurs du Viet-Nam est celui de Thanh Le Lacquer, à Binh Duong, un village situé à 18 milles de Saigon.



La salle de montre du studio viet-namien regorge de meubles et d'objets laqués au fini incomparable. Le bouddha, à l'arrière-plan, est considéré comme un chef-d'œuvre du genre. Les laques comprennent également des peintures, des appliques, des vases, des tasses et des soucoupes.

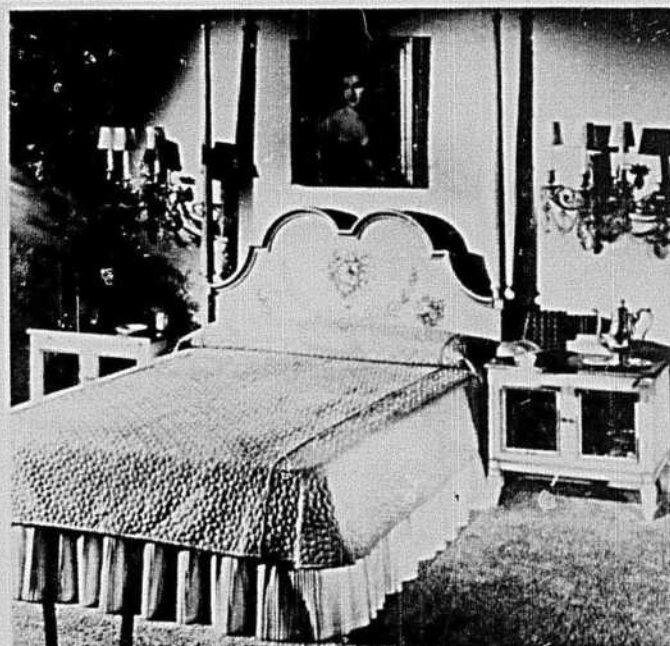
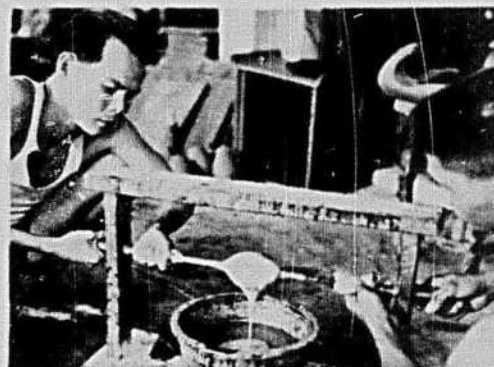


Ce vieil artisan sculpte des fleurs et des dragons dans une pièce de bois dur qui deviendra éventuellement la base d'une paire de défenses d'éléphants. La base seule requiert des mois de travail et le tout se vendra facilement plus de \$1,000.



Une table sculptée est recouverte des premières couches de laque. Chaque couche doit sécher pendant cinq jours et certains objets de luxe en reçoivent plus de 11 couches consécutives.

Des ouvriers filtrent la laque liquide à l'aide d'un procédé ancien mais fort ingénieux. Le latex est déposé dans un tissu qu'on tord à la main.



### MODAVANTI

... une exclusivité VANLEIGH

Voyez cette magnifique nouvelle collection Heritage dans les somptueux décors de la plus spacieuse et de la plus chic salle d'étalage style décorateur du Canada. Une exclusivité réalisée et conçue par le dessinateur de meubles, le décorateur ensembleur, le vendeur ou l'expert du métier.

vanleigh

FURNITURE CO., LTD.

5330 AV. ROYALMOUNT  
MONTRÉAL . RE. 1-7518

À NEW YORK: 323 est, 44e rue

# s'Raphaël

l'apéritif de France

Vous connaissez le

## Blanc

n° 541 A



Essayez le

## Rouge

n° 541 C

# 2 MARQUES HORS PAIR EN FAIT DE MONTRES

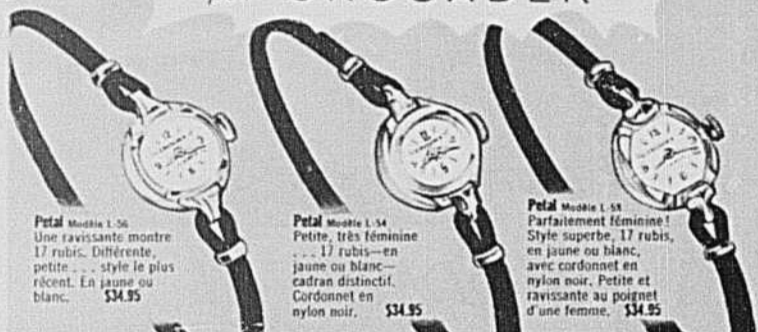
OFFRENT PLUS DE VALEUR... PLUS DE QUALITÉ!

## CRUSADER

17 - 21 - 25 RUBIS

\$ 19<sup>95</sup>  
ET PLUS

### SÉRIE "Petal" par CRUSADER



**Petal** Modèle L-56  
Une ravissante montre 17 rubis. Différente, petite... style le plus récent. En jaune ou blanc. \$34.95

**Petal** Modèle L-54  
Petite, très féminine... 17 rubis—en jaune ou blanc—cadran distinctif. Cordonnet en nylon noir. \$34.95

**Petal** Modèle L-58  
Parfaitement féminine! Style superbe. 17 rubis, en jaune ou blanc, avec cordonnet en nylon noir. Petite et ravissante au poignet d'une femme. \$34.95

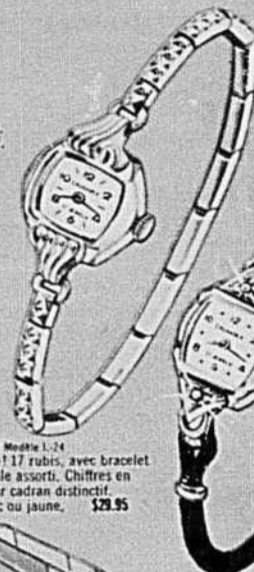


**Lorraine** Modèle L-42  
De délicates arabesques enjolivent le boîtier jaune. 17 rubis; chiffres en relief. Bracelet extensible assorti. \$24.95

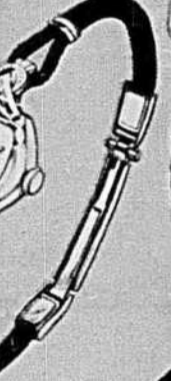
**Miss Crusader** Modèle L-15  
Superbe montre 17 rubis avec grand ressort incassable. Boîtier jaune élégant. \$19.95



**Queen B** Modèle L-24  
Superbe! 17 rubis, avec bracelet extensible assorti. Chiffres en relief sur cadran distinctif. En blanc ou jaune. \$29.95



**Juliette A** Modèle L-38  
17 rubis, boîtier jaune ou blanc, avec 2 diamants étincelants. Style ravissant. \$34.95



**Juliette B** Modèle L-40  
4 diamants brillants! 17 rubis, en jaune ou blanc. Une valeur hors pair! \$39.95



**Sea Hawk** Modèle G-501  
Belle montre 17 rubis pour l'homme d'action! Étanche, antichoc, antimagnétique, trottuse centrale, cadran lumineux. Une valeur surprenante! \$19.95



**Ranger** Modèle G-506  
Valeur supérieure en fait de montre 17 rubis pour jeunes hommes! Étanche, antichoc, trottuse centrale, cadran lumineux. Avec bracelet cuir foncé très chic. \$24.95



**Mark IV** Modèle G-523  
Élégante et à la mode! 21 rubis, en jaune, avec cadran et aiguilles de belle conception. Étanche, antichoc, grand ressort incassable, antimagnétique. Bracelet extensible assorti. \$34.95



**Dalmatic** Modèle G-157  
Automatique, 25 rubis, en riche couleur or jaune. Indique la date et l'heure. Étanche, antichoc, trottuse centrale, cadran lumineux. Bracelet "alligator" brun. \$39.95



**POURQUOI VOUS DEVRIEZ EXIGER UNE MONTRE À ÉCHAPPEMENT À ANCRE À RUBIS**  
La friction métal sur métal cause de l'usure! Seuls les rubis ont une surface assez dure et parfaite pour permettre aux pièces métalliques de tourner parfaitement, une année après l'autre. Ces montres à échappement à ancre à 17 rubis assurent un plus long usage et une plus grande précision.

# ARDAY

17 RUBIS

\$ 12<sup>95</sup>  
et plus

Ne vous laissez pas induire en erreur par ces bas prix! Les Montres ARDAY à 17 rubis sont exécutées selon des normes rigoureuses et sont d'une qualité hors pair. Elles sont imbattables au point de vue valeur et économie. Choisissez ARDAY... une nouvelle conception en fait de bonnes montres.

Vendues exclusivement par des bijoutiers et des rayons de bonne bijouterie.



**Melody** Modèle A-75  
Superbe, ravissante, en jaune, avec aiguilles et chiffres ton or. 17 rubis, cordonnet en nylon. \$12.95



**Marye** Modèle A-80  
Ravissante création, en jaune, avec boîtier délicatement ouvert et bracelet extensible assorti. 17 rubis. \$17.95

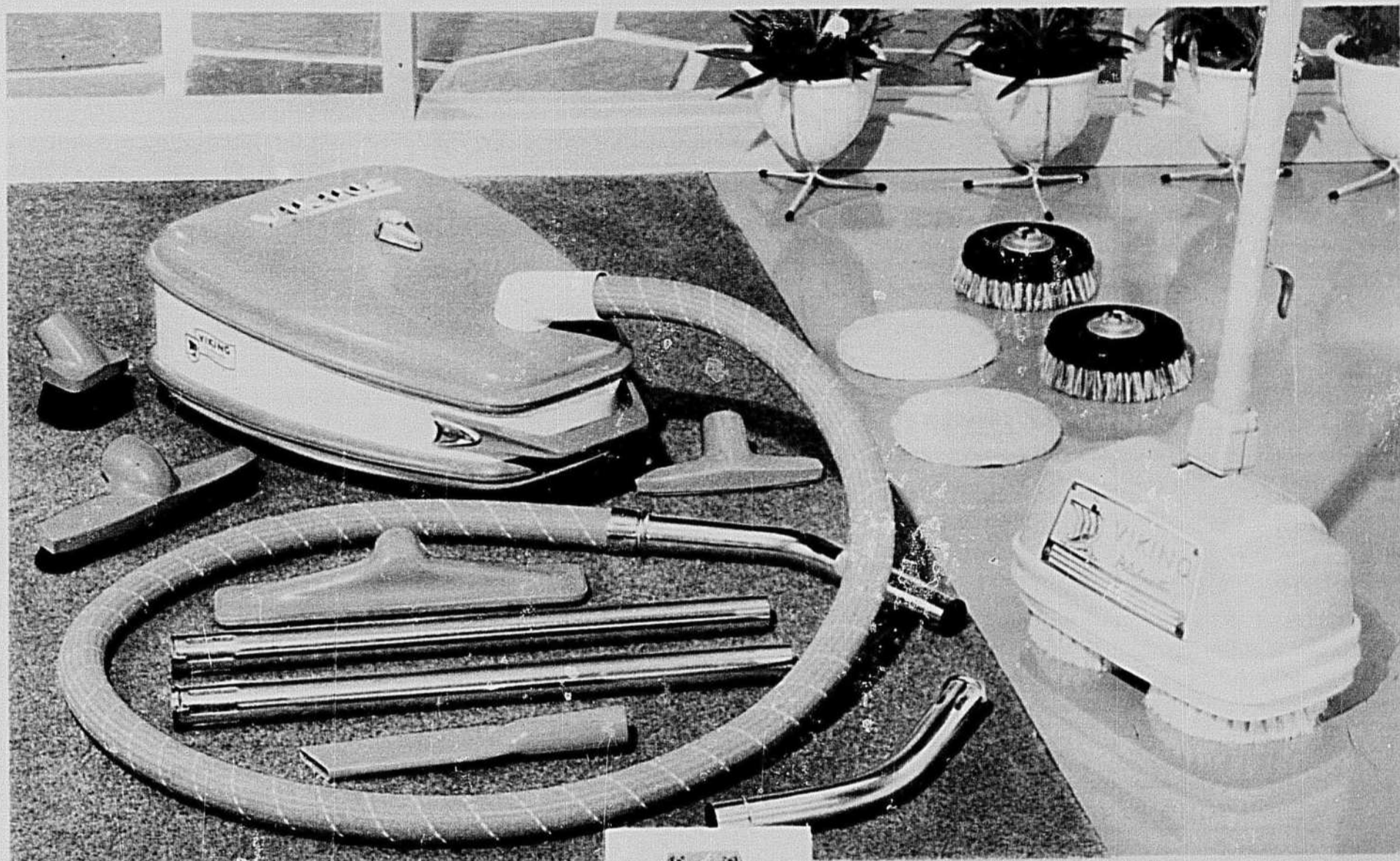


**Rover** Modèle A-85  
17 rubis, étanche, antichoc, antimagnétique! En blanc, avec aiguilles et cadran lumineux. Bracelet cuir. \$14.95

**Stigmata** Modèle A-81  
Étanche, antichoc, antimagnétique! En blanc, avec trottuse centrale et cadran lumineux. \$12.95

**Boys and Girls** Modèle A-93  
Digne d'une montre pour adulte—format junior! 17 rubis, étanche, cadran lumineux. Bracelet cuir. \$12.95

# VIKING vous assure d'économie de prix et de labeur!



Modèle 1005

Modèle D113

## ASPIRATEUR VIKING "DUSTMASTER SUPERB"

*Se transporte comme une valise... se véhicule presque partout!*

De forme traîneau—seulement 8½" de hauteur, il se transporte comme une mallette de fin de semaine... et se véhicule pratiquement partout sans basculer. Le "Dustmaster Superb" VIKING, d'une grande stabilité se tient sur une extrémité pour le nettoyage facile des escaliers et son remisage... Raccord pivotant pour le boyau. Grands sacs papier éjectables, et large démarreur au pied. Un coffret "Handy Pak" contient tous les accessoires. Élégant fini bicolore vert opalin et ivoire.

**VOUS NE POUVEZ FAIRE D'ACHAT PLUS SÛR**

*La Garantie Eaton: "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas"*



## COMBINÉ "POLISHMASTER" VIKING

*Cire, polit, lustre, dégrasse.*

*Tous avantages qui font du "POLISHMASTER" VIKING la meilleure offre courante au Canada.*

- Broses et tampons de laine d'agneau facile à raccorder pour cirer, polir, lustre et dégrasser efficacement.
- Convient à tous genres de parquets—bois, linoléum, tuile caoutchouc, marbre, mosaïque, ciment.
- Manche à pivotement facilitant tout spécialement le guidage.
- Eclairage incorporé à l'avant illuminant les coins.
- Amortisseur plastique vinyl épais protégeant les murs et les meubles et servant de pare-éclaboussures pour le dégrassage.
- Fini bicolore élégant et résistant en rose coquille à garniture ivoire.

Commandez maintenant dans tout Magasin ou Bureau de Commandes EATON  
d'un littoral à l'autre, ou par l'intermédiaire du Catalogue EATON (puis cachez-le jusqu'à l'époque des étrennes).

En vente seulement chez **EATON DU CANADA**

**LES CONDUCTEURS DE TANKS  
SEULEMENT 35 p. 100  
RÉUSSISSENT  
L'EXAMEN FINAL...**



**bonne  
humeur**



**bonne  
santé**



**chaque  
jour**



**nous buvons tous**

**VICHY  
CÉLESTINS**

*l'eau qui fait... du bien!*

Méfiez-vous des imitations

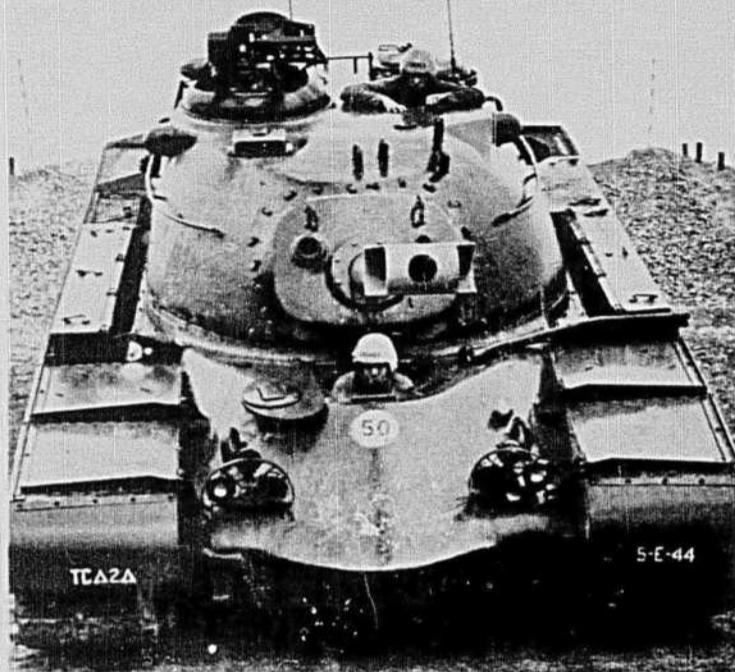
**EXIGEZ CÉLESTINS**

Si vous étiez nerveux lors de l'examen pour l'obtention de votre permis de conduire une automobile, vous aurez alors une faible idée de ce que peut ressentir une recrue de l'armée américaine au volant d'un tank de 48 tonnes.

Aujourd'hui, à Fort Knox, dans le Kentucky, les cours de conduite sont plus difficiles que jamais. Sur la piste, spécialement contruite, la recrue doit diriger un tank sur un pont étroit, simuler une panne subite avec toutes ses difficultés, monter et descendre une pente extrêmement accentuée, descendre dans un trou profond et en ressortir, effectuer des virages brusques et manœuvrer au travers d'une barricade anti-tank...

Avant la construction de cette piste spéciale qui fut inaugurée récemment, les recrues qui s'inscrivaient dans la division des blindés subissaient un entraînement sur un terrain naturel. Pendant tout le temps que durent les cours, les recrues ont le choix d'opter pour l'un ou l'autre des postes disponibles dans les tanks, mais chaque soldat doit occuper à tour de rôle chacun de ces postes.

Seulement 35 p. 100 des recrues se qualifient à titre de conducteurs: les autres deviennent des préposés à la charge et au tir des canons.



*C'est ici que débute la piste d'essai: l'équipage de trois hommes est prêt à affronter les imprévus de la route parsemée d'obstacles créés scientifiquement pour l'entraînement des conducteurs de tanks.*

*Lorsque le monstre de 48 tonnes franchit des obstacles de béton, il faut que le conducteur applique les freins de façon à permettre au véhicule de reprendre doucement contact avec le sol jusqu'à ce que les roues motrices aient une prise ferme.*

*Dans la brousse, la conduite est particulièrement difficile, surtout la nuit. Le conducteur de tank a des principes de sécurité à observer, des signaux à faire, tout comme l'automobiliste sur la route. Il doit également surveiller sa distance dans les convois et veiller à l'entretien de base du géant d'acier.*

*Jeanne est MALHEUREUSE*  
**DOULEURS MENSTRUELLES**

C'est tellement bête de souffrir en silence chaque mois. Laissez à MIDOL, qui agit de 3 façons, le soin de vous soulager complètement des douleurs menstruelles fonctionnelles. Prenez simplement un comprimé MIDOL avec un verre d'eau... c'est tout. MIDOL apporte un apaisement plus rapide à vos douleurs menstruelles—il soulage les crampes, calme le mal de tête et chasse le "cafard".



*Jeanne est RADIEUSE*  
GRÂCE À  
**MIDOL**



## Tartelettes aux pêches et aux raisins

... idéales avec les Pêches Del Monte ensoleillées, mûries sur l'arbre

Remplissez votre cuisine de l'arôme de cette garniture aux raisins épicée—servez les Pêches DEL MONTE ensoleillées, et tellement tendres. C'est amusant!

Vous pouvez toujours vous fier à ces pêches veloutées et vermeilles pour mettre de la gaieté dans l'air—elles sont lumineuses comme l'été, elles sont juteuses et succulentes au possible.

Savez-vous pourquoi? Les Pêches DEL MONTE sont mûries sur l'arbre. Les heures prolongées, passées sur l'arbre, leur donnent la couleur, la saveur et la tendreté qu'elles ne pourraient obtenir autrement. Alors, pourquoi ne pas toujours vous procurer les pêches dont vous pourriez être fières?—Pourquoi ne pas toujours vous procurer DEL MONTE?

### TARTELETTES AUX PÊCHES ET AUX RAISINS

(6 tartelettes)

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 6 croûtes cuites de 4 1/2 po  | 2 c. à table de fécule de maïs        |
| 1 boîte (28 oz) de moitiés de pêches de marque DEL MONTE, égouttées | 1/4 c. à thé de cannelle              |
| 1 tasse de sirop de pêches  | 1/2 c. à thé de muscade               |
| 3/4 tasse d'eau chaude  | 1/4 c. à thé de sel                   |
| 2 tasses de raisins sans pépins DEL MONTE                           | 2 c. à table de beurre (ou substitut) |
| 1/2 tasse de sucre  | 1/4 tasse de jus d'orange             |
|   | 1 c. à thé de zeste d'orange râpé     |
|   | 2 oeufs légèrement battus             |

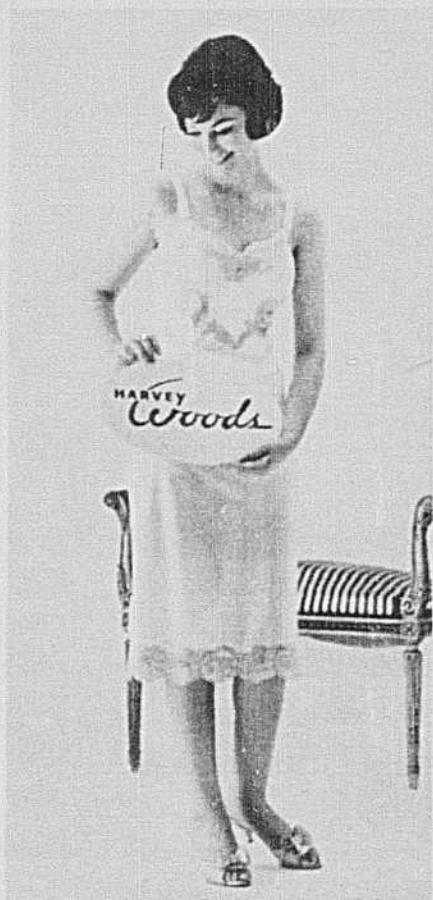
Ajouter l'eau et les raisins au sirop. Chauffer jusqu'à ébullition, couvrir. Faire mijoter 15 min. Mélanger les cinq autres ingrédients, ajouter à la préparation chaude, en agitant. Faire cuire jusqu'à consistance épaisse et transparente. Ajouter le beurre, le jus et le zeste, agiter jusqu'à ce que le beurre soit fondu. Incorporer le mélange chaud aux oeufs, remettre dans la casserole et faire cuire 2 minutes, en agitant. Faire refroidir. Remplir les tartelettes aux 1/2, garnir avec les moitiés de pêches DEL MONTE, égouttées. Servir chaud ou froid, avec crème si désiré.

Tranches ou moitiés



## Pêches Del Monte

\* MARQUE DÉPOSÉE



Notre nouveau Tricot Satinette . . . un ravissant nouveau tissu qui a l'éclat et la douceur du satin. En bleu, rose et nacre . . . avec dentelle écru faisant un ravissant contraste, au corsage et à l'ourlet. Le modèle No 7262, environ \$14.95. Le jupon assorti, \$8.95; la culotte \$3.98.



### Le retour de l'élégance

un autre modèle façonné dans du Tricot Satinette très doux. En noir ou Blanc Camélia avec dentelle Ton Nénuphar assortie. Ligne fourreau. Modèle No 7261, environ \$8.98.



Une qualité dont on ne peut douter!



## Mme Sirimavo Bandaranaike

# TOUT CEYLAN REPOSE SUR SES ÉPAULES



Mme Sirimavo Bandaranaike dans son cabinet de travail, à la résidence officielle du premier ministre, "Temple Trees", à Colombo.

Le 25 septembre 1959, le premier ministre de Ceylan, M. Solomon Bandaranaike était abattu à bout portant par un moine bouddhiste et mourait le lendemain.

Dès cet instant, la jeune veuve de l'ex-premier ministre, Mme Sirimavo Bandaranaike, prit la direction d'une ambitieuse campagne électorale en vue de prendre la place de son mari assassiné à la tête du pays.

Aux élections du 19 mars 1960, un gouvernement minoritaire est élu avec, à sa tête, M. Dudley Senanayake, gouvernement qui fut défait le 22 avril suivant. Aux élections du 20 juin dernier, le parti de Mme Sirimavo Bandaranaike remporte 75 des 151 sièges.

Et, le 24 du même mois, après une aussi éclatante victoire, Mme Bandaranaike annonçait au monde la formation de son cabinet. De fait, l'élection de cette femme à la direction de son pays fut une victoire sans précédent et Mme Bandaranaike croit que son mari l'aurait entièrement approuvée dans tous ses projets.

Âgée de 44 ans, la femme d'État ne s'est intéressée que récemment seulement à la politique active et elle est connue et respectée comme une femme menant une vie simple, mais remplie de dignité et de décorum.

Bien qu'elle soit la première femme au monde à occuper le poste de premier ministre et qu'elle soit responsable de l'avenir de son pays, le Ceylan, elle passe chaque jour un peu de temps avec ses trois enfants.

À 5 heures, chaque matin, Mme Bandaranaike est debout pour commencer à abattre une somme considérable de travail et sa journée débute par 30 minutes de méditation bouddhique.



Regard sur le programme chargé de la journée, en compagnie de ses secrétaires.



Réception en l'honneur de l'ambassadeur de l'Allemagne de l'Ouest à Colombo.

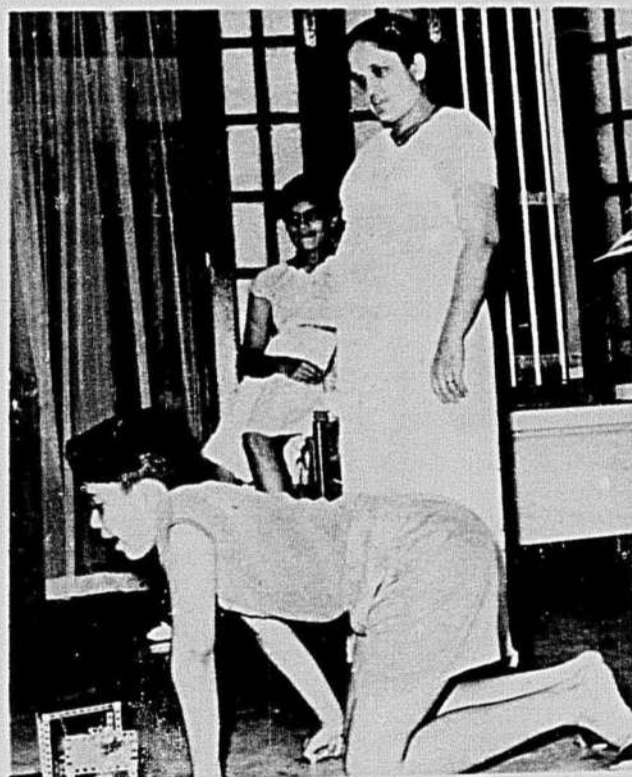
suite à la page suivante



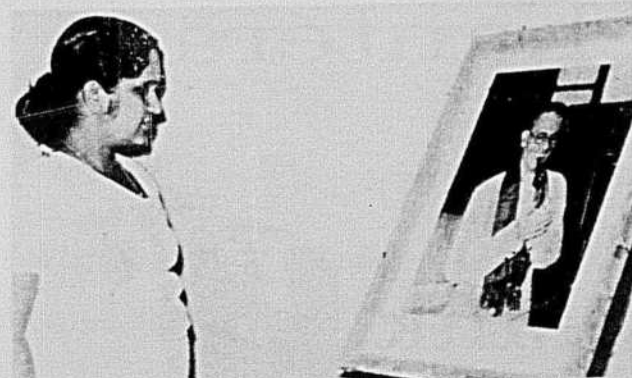
Enfin à la maison, au milieu de ses enfants: Chandrika, Sunethra (debout) et Anura.



Un peu après 5 h. du matin, on retrouve Mme Bandaranaike en train de préparer elle-même le petit déjeuner pour elle et ses trois enfants.



La femme d'État trouve même le temps de participer aux jeux de ses enfants. On la voit ici avec son fils Anura et sa fille Chandrika.



La veuve de l'ex-premier ministre de Ceylan jette un regard nostalgique sur l'une des dernières photographies de son mari.

Participez sans tarder au

# Concours

des beurres

# Vachon

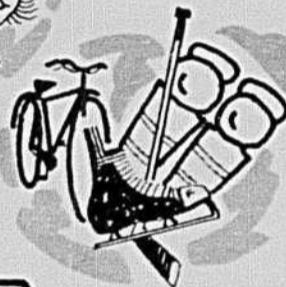
**768**  
prix!

CARAMEL • FUDGE AU CHOCOLAT • ÉRABLE

De magnifiques prix à gagner!



3 bourses d'études d'un an de scolarité dans une institution de votre choix. La valeur de cette bourse peut aller jusqu'à \$350, selon les cas.



15 bicyclettes de marque Raleigh (pour garçon ou fille) — 3 vitesses, freins à main, équipement complet... ou ensembles de hockey: bâton, chandail, jambières, patins, etc.



150 appareils photographiques Kodak "Starlet" pour photos en noir ou en couleurs. Adaptables avec lampes-éclairs. Format pratique, en plastique résistant.

600 albums Tintin... des heures et des heures de fascinante lecture pour les jeunes de tout âge.



## Participation facile

1. Découpez le diamant sur le côté du contenant en carton (ou faites un fac-similé). Collez-le au verso du coupon de participation. 2. Inscrivez vos nom, adresse, etc. sur le coupon. 3. Placez ce coupon dans une enveloppe et envoyez à: Concours des beurres Vachon, Ste-Marie-de-Beauce, P.Q. 4. Les gagnants seront tirés au hasard chaque mois par un comité de juges indépendants. Le tirage mensuel se fera avec les coupons reçus avant les 25 octobre, 25 novembre et 25 décembre. 5. Les gagnants seront avertis par la poste et devront répondre à une question très simple. La liste complète des gagnants de chaque mois sera fournie sur demande. 6. Toute personne résidant au Canada, à l'exception du personnel des Produits Diamant Ltée, peut participer au concours. Augmentez vos chances de gagner en participant plusieurs fois.

### COUPON DE PARTICIPATION

Coupon supplémentaire sur les dessus des contenants Vachon.

Découpez et postez avec preuve d'achat ou fac-similé.

Nom

Adresse

Ville

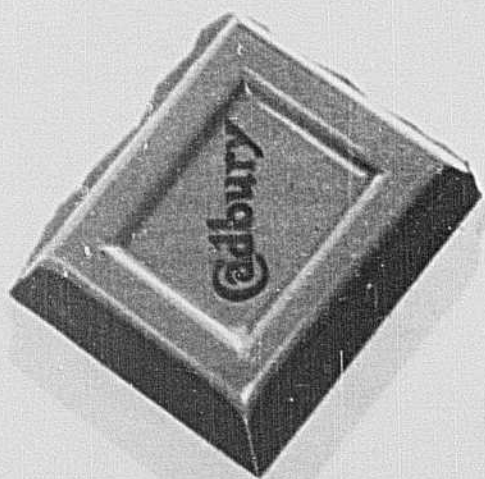
Nom de votre fournisseur

ACHETEZ PLUSIEURS BOÎTES  
DES DÉLICIEUX BEURRES VACHON

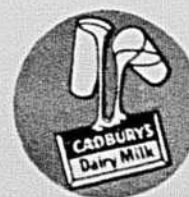


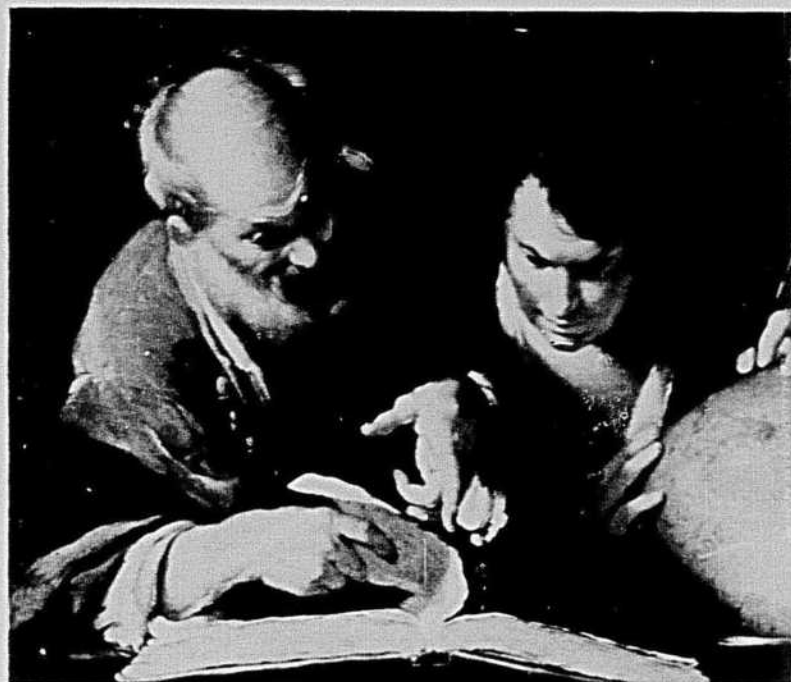


Le goût plus fin de ce  
chocolat au lait  
vous enchantera



Cadbury's Dairy Milk

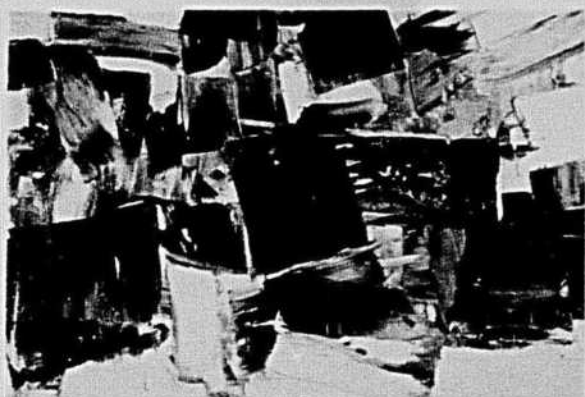




Bernardo Strozzi: *Ératosthène enseignant à Alexandrie* (1581-1644).



Afro (Basaldella): *Villa Florent*.

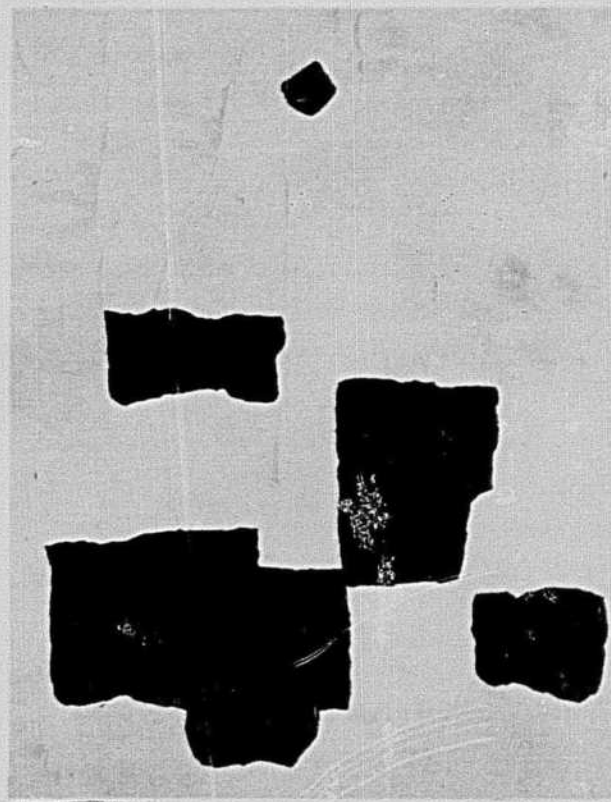


Marcelle Ferron: *Le Signal Dorset*. Huile acquise lors du 77e Salon du Printemps.



Arthur Lismer: *Montagne*.

Jean Arp: *Lion des Cyclades* (assis). Sculpture en marbre blanc (1956).



Paul-Émile Borduas: *L'étoile noire*. Don de Gérard Lortie au MBAM.



la  
"Saveur de Pommes"  
qui réjouit

**E.D. Smith**

Garniture de tarte  
aux pommes E. D. SMITH  
Seules les pommes rouges et bien  
mûres sont acceptées pour la  
GARNITURE DE TARTE AUX POMMES  
E. D. SMITH.

Pour plaire à toute la famille, utilisez  
la garniture E. D. SMITH pour votre  
prochaine tarte aux pommes.

AUTRES DÉLICIEUSES VARIÉTÉS  
QUI RÉJOUIRONT TOUT LE MONDE

Bleuets	Raisins
Cerises	Frombôises
Pêches	Fraises
Ananas	Dattes
Citrouilles	

**PORTE**



**RÉCALCITRANTE**



VITE! Débloquez-la et assurez-  
vous qu'elle fonctionne bien en  
ayant recours à l'huile 3-EN-  
UNE. Cette huile lubrifie, net-  
toie et prévient la rouille. En  
vente partout.

**HUILE 3-EN-UNE**

ORDINAIRE • À VAPORISER • À MOTEUR ÉLECTRIQUE



**GRATIN DE PALOURDES PREMIUM**  
*6 portions pour moins d'un dollar*

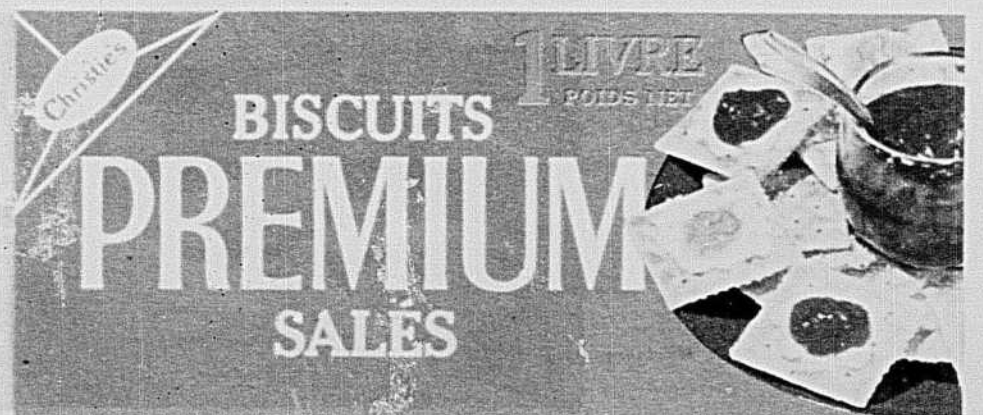
2 tasses de palourdes (fraiches ou en boîtes)	2 tasses de Premium Christie (émiettées)
3/4 tasse de jus de palourdes (ci-dessus)	6 c. à table de beurre fondu
1 tasse de chapelure	2 c. à thé de sel
	2 tasses de lait riche

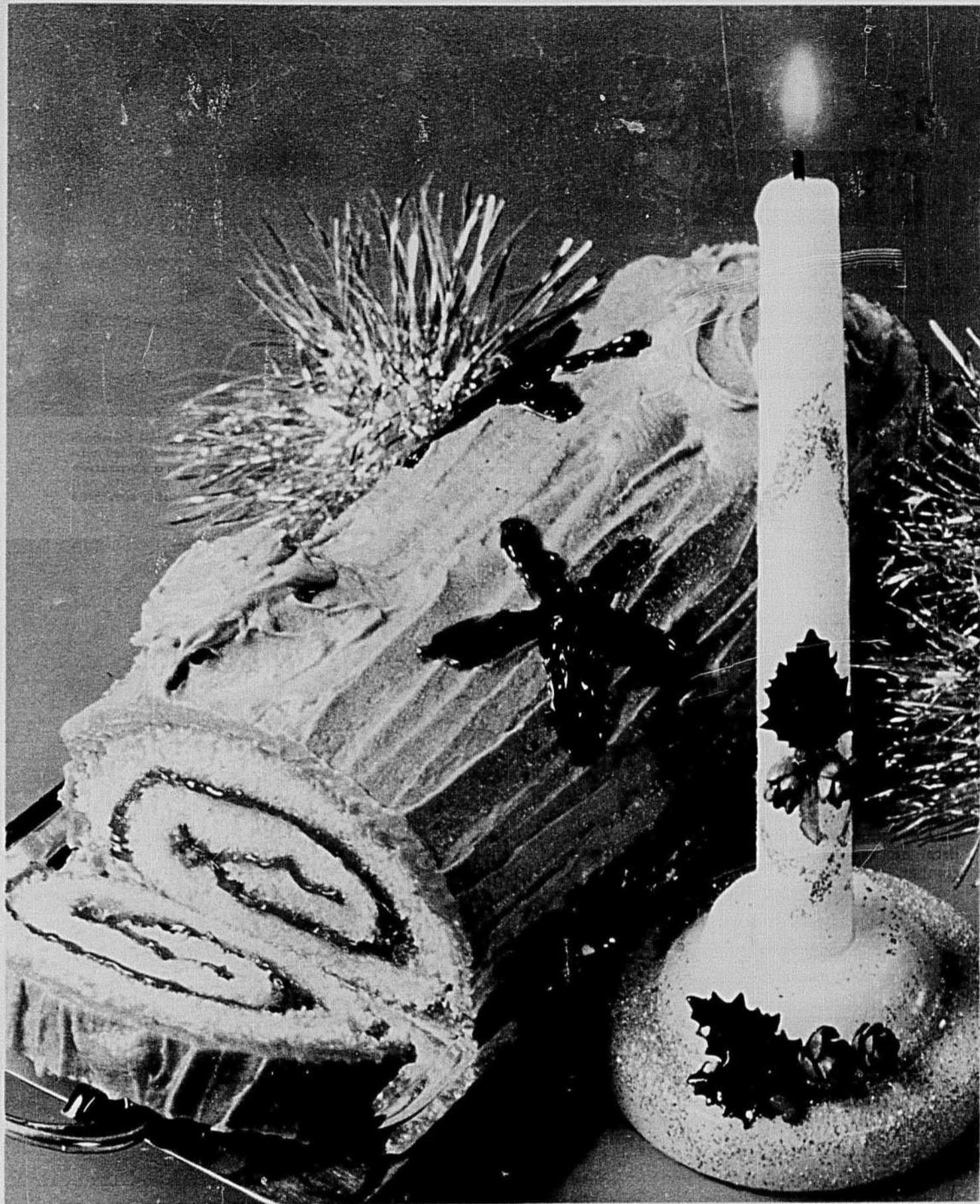
Mélanger chapelure, miettes de Premium Christie, beurre et sel. Egoutter les palourdes et réserver le jus. Disposer alternativement des lits de chapelure et de palourdes dans un plat à four beurré—trois lits de chapelure et 2 de palourdes en tout. Arroser le tout des deux tiers de tasse de jus de palourdes mélangé au lait. Cuire à four moyen (350) jusqu'à ce que le dessus ait pris couleur (30-35 min.).

**BISCUITS PREMIUM**

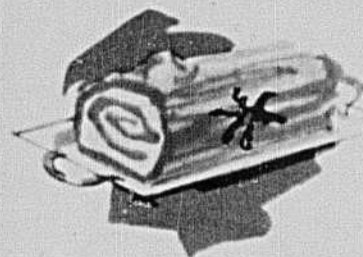
plus croustillants à la sortie du four...  
 mieux conservés dans l'emballage!

Seuls les Premium servent un biscuit à la fois... dans un emballage intérieur refermable, en papier ciré qui conserve aux biscuits leur croustillant! Exigez le NOUVEL EMBALLAGE ROUGE!





## Recette Bûche de Noël



### Bûche:

- 1 tasse tamisée de farine préparée Brodie XXX
- 3 gros oeufs ( $\frac{3}{4}$  tasse)
- 1 tasse de sucre
- $\frac{1}{2}$  tasse d'eau
- 1 c. à thé de vanille
- 1 tasse de gelée ou confiture rouge

**CHAUFFER** le four à 375°F. modéré. Graisser un moule de 10" x 15" recouvert d'un papier ciré un pouce plus court tout autour. Graisser de nouveau et enfariner légèrement. Battre les oeufs jusqu'à ce qu'ils soient jaune pâle. Ajouter le sucre graduellement et battre. Incorporer l'eau et la vanille. Ajouter la farine graduellement jusqu'à ce que la pâte soit lisse. Verser la pâte dans le moule. Cuire jusqu'à brun doré environ 13 minutes.

**DECOUPER** les bouts croustillants à la sortie du four (conserver pour les noeuds) et démouler sur une serviette saupoudrée de sucre à glacer. Rouler vivement le gâteau avec la serviette. Laisser refroidir 15 minutes. Dérouler et étendre la gelée ou les confitures jusqu'à  $\frac{1}{2}$  pouce du bord. Rouler de nouveau et couvrir avec la serviette. Utiliser les découpures pour former les noeuds. Les placer sur la bûche et les maintenir à l'aide de cure-dents.

### Glace:

- $\frac{1}{4}$  tasse de beurre mou
- 2 tasses de sucre à glacer tamisé avec
- 2 c. à table de cocoa
- $\frac{1}{2}$  c. à thé de vanille
- 3 c. à table de café fort, froid

**MELER** la glace. Mettre le beurre en crème. Ajouter 1 tasse de sucre à glacer tamisé avec le cocoa. Ajouter la vanille et incorporer le reste du sucre à glacer et le café alternativement. Glacer la bûche et les noeuds en imitant l'écorce du bois. Imiter le bois coupé aux extrémités de la bûche avec le dos d'une cuillère en formant des cercles. Décorer avec une gelée verte et des cerises, imitant la feuille de houx.

## Seulement 75¢! Une élégante bougie pour éclairer votre table de NOËL

(Valeur régulière: \$1.50)

Seulement \$1.25 la paire! Normalement, ces bougies de qualité, y compris la base, se détaillent \$3.00 la paire. Vous les obtenez pour 75c. pièce ou \$1.25 la paire, plus un dessus de paquet de Farine préparée Brodie XXX. Employez le coupon de commande ci-contre. Vous en trouverez d'autres chez votre épicer.

Adressez votre envoi à: Bougie de Noël Brodie, C.P. 54 Station B, Montréal 2, P.Q.

la différence est dans la farine

**FARINE PRÉPARÉE BRODIE XXX**

et le goût fait toute la différence

BOUGIE DE NOËL BRODIE,  
C.P. 690, Montréal, P.Q.

J'inclus un dessus de paquet de Farine Préparée Brodie XXX plus  75¢ pour une bougie et sa base  \$1.25 pour deux. S.V.P. payer en argent ou par mandat-poste, pas de chèque.

(Cette offre expire le 5 décembre 1960.)

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

PROV. \_\_\_\_\_

FACILITE LA CUISSON

**BRODIE**  
XXX 5 LB



**SPORT VIEUX  
COMME LE MONDE,  
MAIS CRUEL:**

# LES COMBATS DE CRIQUETS

**RÉAPPARAISSENT  
À MACAO**

Les combats de criquets, l'un des plus anciens sports du monde, accusent un regain de popularité.

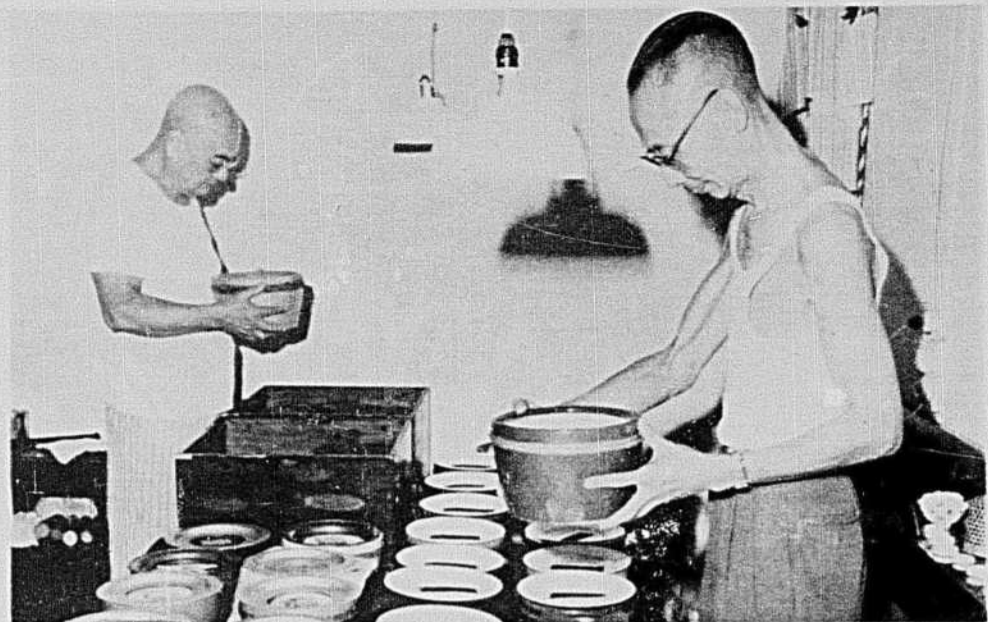
C'est à Macao, minuscule colonie portugaise sise au large des côtes de la Chine, à l'embouchure de la rivière de Canton, que revivent ces enlevants combats qui attirent des foules d'amateurs toujours de plus en plus nombreuses.

Les touristes, dont beaucoup d'Américains, affluent de tous les coins du monde à Macao et principalement de Hong Kong qui se trouve non loin, pour assister aux luttes féroces que se livrent les criquets mâles.

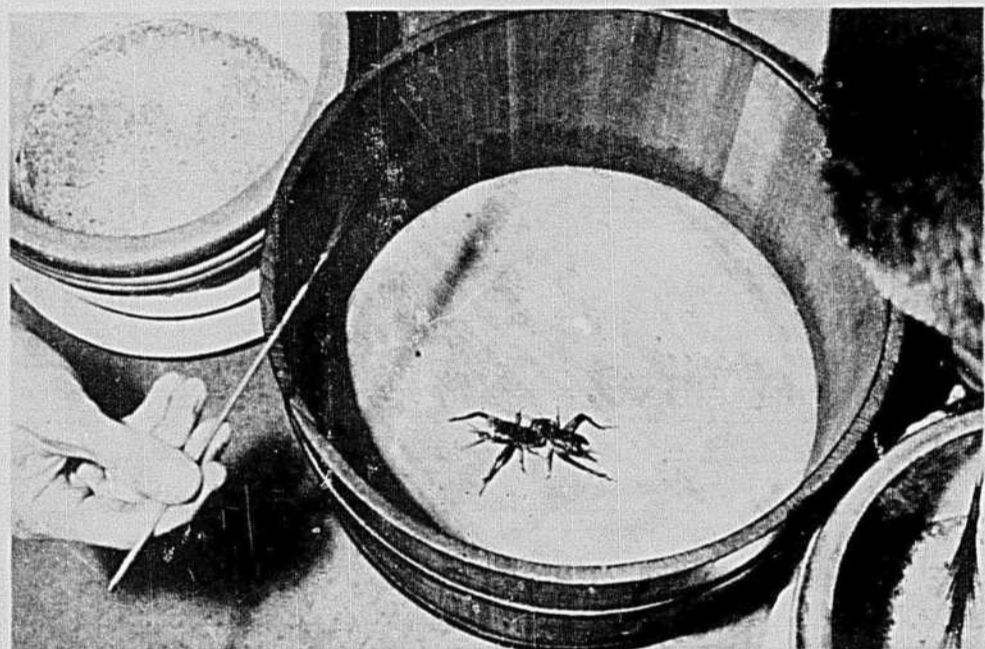
L'arène est formée d'une cuve de bois de quelque 10 pouces de diamètre. Les criquets sont aiguillonnés par de petits coups de pinceaux qui ont pour effet de les exaspérer. On assiste alors à un furieux combat qui ne se termine que par la fuite de l'un des opposants ou par sa mort.

Évidemment, les paris sont nombreux et fort élevés. Certains soirs, on a vu des mises de plusieurs milliers de dollars pour un seul combat.

Ce sport cruel rappelle étrangement les combats de coq qui ont déjà connu une certaine popularité dans la province de Québec et ailleurs dans le monde.



*Le propriétaire d'un établissement où l'on se spécialise dans les combats de criquets, un vieux Chinois, à gauche, examine quelques-uns de ses centaines de criquets qu'il élève en vue de les faire se battre. Son organisation a nécessité l'investissement de quelque 10,000 dollars de Hong Kong, soit environ \$1,800 canadiens. Mais les profits sont impressionnants, surtout à cause des paris.*



*Dans l'arène, deux criquets mâles en viennent à un terrible corps à corps, pendant que les propriétaires les excitent à l'aide des poils d'un pinceau. Les combats ne durent habituellement que quelques minutes et se terminent souvent par la fuite de l'un des deux opposants.*



*Parieurs et spectateurs se penchent avidement au-dessus de la minuscule arène, surveillant attentivement les péripéties du combat. Le mois dernier, un de ces insectes s'est vu proclamer le "roi des criquets" et son propriétaire a touché de nombreux prix en argent.*



**CONSTIPÉ ?**  
Prenez des  
**FRUIT-A-TIVES**

Partout les Canadiens reconnaissent la prompte efficacité des Fruitatives qui renferment 12 ingrédients. Ce sera aussi votre cas. **FRUITATIVES** — médicaments, extraits d'herbages et de fruits — Vitamine B1. **FRUITATIVES** — Le laxatif de qualité qui ne coûte rien de plus.



# Vite... prenez un tissu Kleenex!



Seuls les tissus Kleenex, doux et forts, sortent... un à la fois... quand vous en avez besoin. Pas de tâtonnement. Pas de gaspillage. Choisissez donc votre couleur préférée et gardez des Kleenex à votre portée, partout dans la maison... dans votre auto et au bureau. Vous ne le regretterez pas... plusieurs fois par jour.



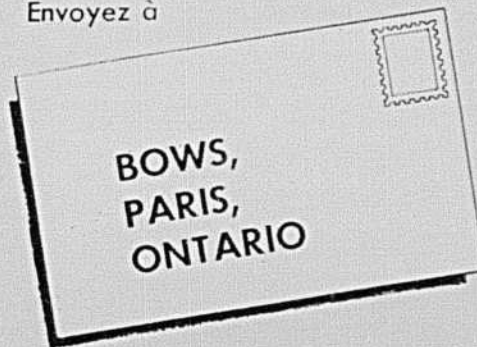
\*Marque déposée enrg.

**1** enveloppe Delsey\* + \$1<sup>00</sup> = **12** boucles bouffantes!



\*Marque déposée enrg.

Envoyez à



Donnez à vos cadeaux un éclat professionnel avec l'offre spéciale de 12 BOUCLES PAR DELSEY!

12 boucles bouffantes de cadeaux — d'une valeur ord. de \$2.50. 2 boucles géantes — 4 grosses boucles — 6 boucles ordinaires dans un assortiment de plusieurs couleurs attrayantes.

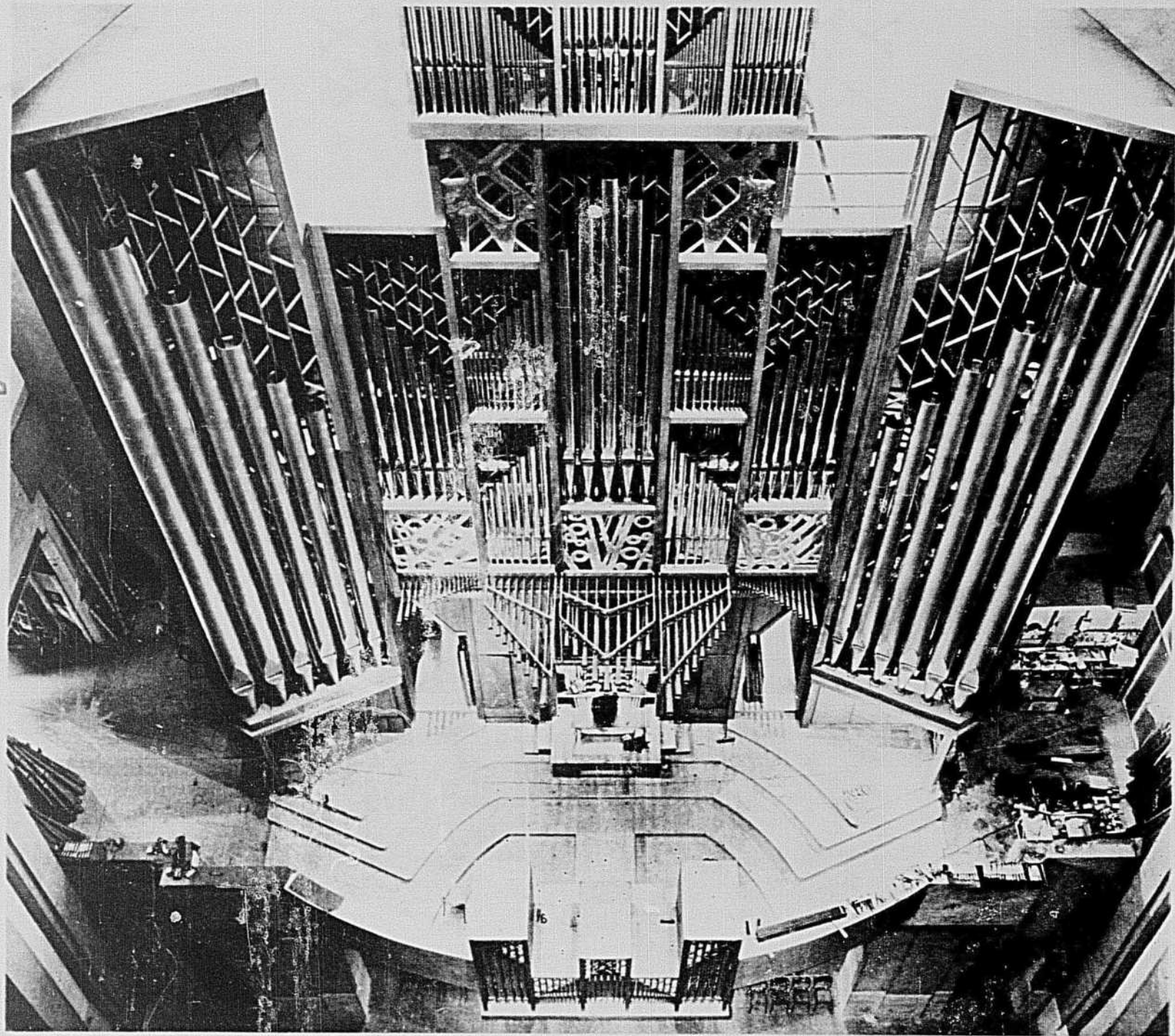
Envoyez simplement \$1.00 et une enveloppe de papier de toilette Delsey à:  
**BOWS, PARIS, ONTARIO**



**2 GÉANTES, 4 GROSSES, 6 ORDINAIRES**

L'ORGUE  
DE  
L'ORATOIRE

UN  
INSTRUMENT  
COMME IL  
NE S'EN  
EST PAS  
FABRIQUÉ  
DEPUIS  
DEUX  
SIÈCLES



Dans toute sa splendeur: le nouvel orgue de l'Oratoire Saint-Joseph. Il compte 78 jeux réels et 5,811 tuyaux. Sa pesanteur totale atteint 40 tonnes. Il mesure 44 pieds en longueur et 60 pieds en hauteur. Sa fabrication a pris 24 mois et son installation, sept mois. C'est l'un des orgues les plus considérables, jamais fabriqués depuis deux siècles et c'est l'un des rares instruments entièrement mécaniques. Saïssante vue en plongée du grand orgue, dont la bénédiction et l'inauguration auront lieu demain en présence de Son Exc. Mgr Sebastiano di Baggio, délégué apostolique au Canada.

Dans son encyclique du 25 décembre 1955, "Musicae Sacrae Disciplina", Pie XII écrivait que l'orgue "élève puissamment vers Dieu et les choses d'en Haut". Il ajoutait: "L'orgue mérite à bon droit une première place dans les instruments qui sont admis dans les églises, car il s'adapte d'une façon remarquable aux chants et aux rites sacrés.

"Il rehausse splendidement les cérémonies de l'Église et leur donne une magnificence particulière. Il touche les âmes des fidèles par la grandeur et la douceur de ses sons; il infuse dans les esprits une joie quasi céleste..."

C'est dans cet esprit que les Pères de Sainte-Croix, à la suite d'études et de recherches multiples, fixaient leur choix sur un instrument merveilleux et majestueux: on se devait en effet d'installer dans la basilique du Mont-Royal un orgue qui s'inspirait de la plus pure tradition chrétienne, celle des grandes cathédrales qui font l'émerveillement depuis des siècles.

Le nouvel orgue de l'Oratoire, qui sera béni et inauguré demain, le dimanche 13 novembre, s'apparente à celui de la cathédrale de Reims. On sait que ce chef-d'œuvre du Moyen-Âge avait été conçu pour les grandioses cérémonies du sacre et du couronnement des rois de France.

L'orgue de l'Oratoire est un des rares instruments entièrement mécaniques à posséder un jeu de trente-deux pieds en façade. En cela, il est un des instruments les plus considérables du monde et de tous les temps. On calcule même que c'est la première fois depuis deux siècles que l'on a fabriqué un tel instrument.

L'orgue a été entièrement conçu par le facteur Von Beckerath qui l'a pourvu de tous les jeux essentiels à la bonne exécution du répertoire de l'orgue et qui a lui-même exécuté l'harmonisation des tuyaux dans la Basilique même. C'est dire que

le timbre et la force des jeux sont parfaitement adaptés aux conditions acoustiques du vaisseau.

M. Raymond Daveluy, prix d'Europe, organiste de réputation internationale, a été nommé titulaire de ce grand orgue. Le R. F. Ubald Parr, C.S.C., demeure titulaire de l'orgue de la Crypte, poste qu'il occupe depuis plusieurs années.

Raymond Daveluy est âgé de 33 ans et est issu d'une famille de musiciens. Son père, M. Lucien Daveluy, de Victoriaville, est maître de chapelle, organiste et directeur de fanfare; une de ses soeurs, Mlle Aline Daveluy, est organiste à Ste-Victoire de Victoriaville; une autre de ses soeurs, Mlle Marie Daveluy, chante à l'opéra de Salsbourg.

Le titulaire de l'orgue de la Basilique du Mont-Royal se voyait attribuer le prix d'Europe en 1948. Il étudia à Paris et à New-York avec les plus grands maîtres. Il est professeur au Conservatoire de musique de la province de Québec depuis 1957. En 1950, on le nommait organiste à la paroisse de l'Immaculée-Conception, poste qu'il occupa jusqu'en 1954, puis à Saint-Sixte, à Saint-Laurent.

Il a donné de nombreux concerts d'orgue dans les principaux centres des provinces de Québec et de l'Ontario. M. Daveluy est aussi compositeur et improvisateur de renom.

"L'orgue de la Basilique, a écrit le R. P. E.-M. Brassard, C.S.C., se fera apprécier par la majesté qu'il apportera dans le temple de Dieu. Il a été conçu pour la grande musique des jours de fête, pour les triomphales entrées des cortèges pontificaux: ses trompettes en chamade rappelleront celles de Saint-Pierre de Rome".

Le nouvel orgue compte six divisions, correspondant aux cinq claviers et à la pédale. Chacune est enfermée dans son buffet, a son caractère bien particulier et est par elle-même une sorte de petit orgue complet.

**MAMAN!** Un enfant maussade  
est un enfant "MALADE"



Oui, maman, quand un enfant est dérangé, fiévreux et de mauvaise humeur, n'a pas envie de jouer... ni de manger... vous pouvez être sûre que quelque chose ne va pas. Car les enfants sont naturellement gais, insoucians et pleins de vie.

Lorsque ces petits dérangements se produisent, les mamans avisées comptent depuis des années sur CASTORIA pour remettre les choses en ordre. CASTORIA est bon pour votre enfant, et ne fait que du bien. Il

débarrasse doucement, mais sûrement, les intestins de l'enfant des déchets toxiques qui s'y sont accumulés, sans coliques ni choc. En peu de temps, votre enfant retrouve sa gaieté.

CASTORIA est employé avec succès depuis des générations. Cependant, CASTORIA est tout ce qu'il y a de plus moderne... son excellente qualité et son action douce sont garanties par les plus récentes méthodes scientifiques de fabrication et d'essai. C'est pourquoi CASTORIA est bon pour votre enfant.

Les enfants  
pleurent pour  
avoir du

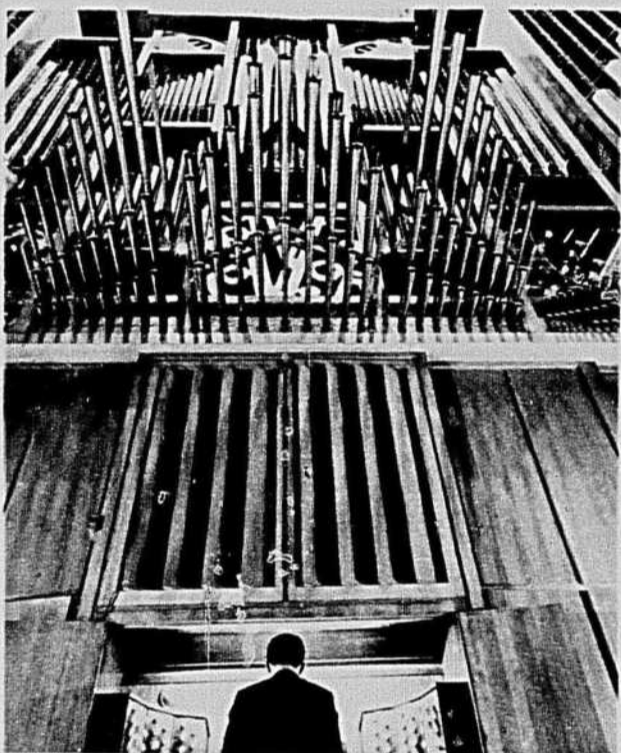
**CASTORIA**

MARQUE DÉPOSÉE





Raymond Daveluy, le titulaire du nouvel orgue de l'Oratoire, qui exécutera demain, à l'occasion des cérémonies d'inauguration du merveilleux instrument, "Offertoire", d'André Raison, "Récit de tierce en taille", de François Couperin et "Toccate et fugue en ré mineur", de Jean Sébastien Bach.



On apprécie l'importance d'un orgue par les dimensions de son buffet et non par le nombre de ses jeux ou celui de ses tuyaux. À l'Oratoire, on n'a pas recherché le colossal, mais l'essentiel. Tel qu'il est, cet orgue demeurera dans sa beauté, l'un des sommets prestigieux du Canada français. Voici les trompettes en chamade du nouvel orgue.



Le facteur du nouvel instrument, Von Beckerath, a exécuté lui-même l'harmonisation des tuyaux à la Basilique.

photos: Henri Bernard, C.S.C.

# SOLDAT D'ÉLITE

Observez un de nos fantassins en train de monter la garde ou de faire de l'exercice, et vous ne manquerez pas d'être frappé de la fierté qui brille dans son regard. Et il a certes raison d'être fier, car il appartient à une équipe qui possède de nobles traditions: la célèbre Infanterie canadienne, qui s'est illustrée au Canada comme outre-mer au cours de notre histoire. Parce que le Canada a maintenant plus d'engagements à remplir, le fantassin a un rôle important à jouer et on peut dire qu'il a un but bien défini. Celui qu'on voit ici fait partie du Royal 22<sup>e</sup> Régiment, unité désormais célèbre. Chaque soldat est choisi avec soin et on lui donne ce qu'il y a de mieux en fait d'instruction militaire, d'équipement et de logement; bref, il mène une vie virile et vraiment intéressante. L'Armée d'aujourd'hui offre un grand nombre de carrières d'avenir aux jeunes qui réunissent toutes les qualités exigées. Renseignez-vous donc auprès d'un recruteur; demandez-lui comment faire pour bénéficier des nombreux avantages qu'offre l'Armée canadienne.

## LE ROYAL 22<sup>e</sup> RÉGIMENT



# “CE SONT LES RAYURES QUI M’ONT PERSUADÉE”

Le papier Westminster est aussi joli,  
aussi doux qu’il en a l’air. Et il vous donne  
plus de douceur pour votre argent.

Le papier de toilette de haute valeur d’achat



UN  
PRODUIT  
DU  
QUÉBEC

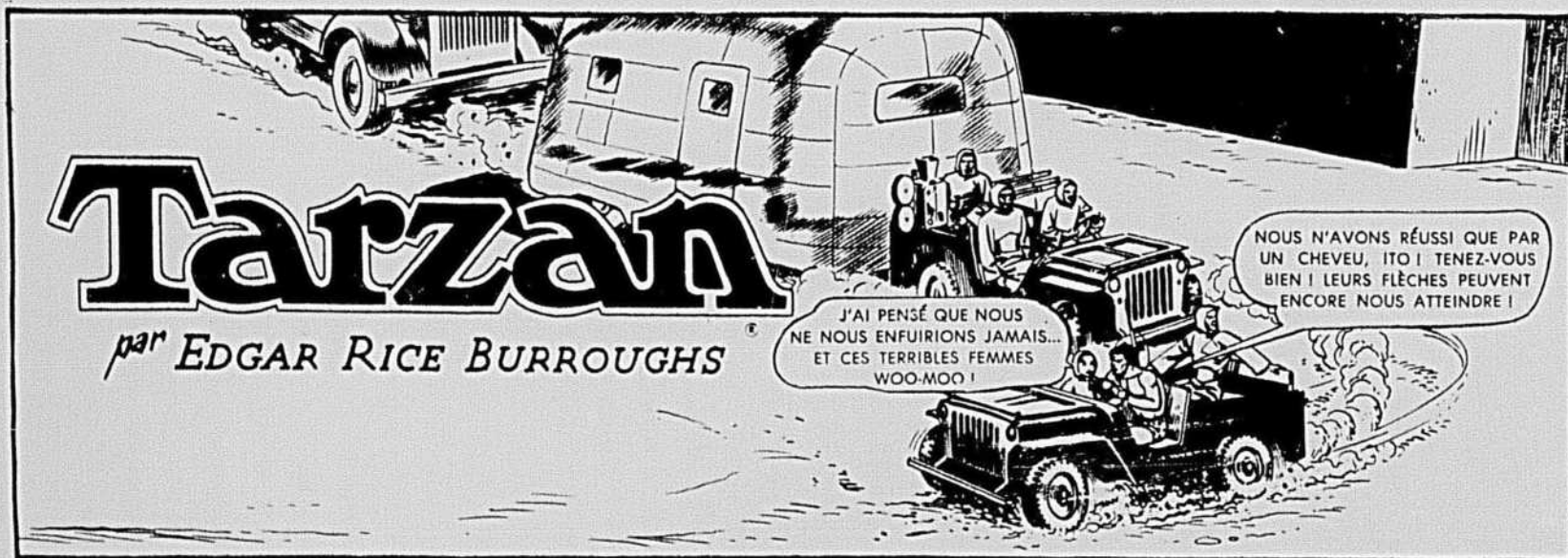
Nous fabriquons également le papier ciré Cut-Rite

Westminster Paper Company Ltd.

UN PRODUIT DU QUÉBEC

# Tarzan

par EDGAR RICE BURROUGHS



J'AI PENSÉ QUE NOUS NE NOUS ENFUIRIONS JAMAIS... ET CES TERRIBLES FEMMES WOO-MOO !

NOUS N'AVONS RÉUSSI QUE PAR UN CHEVEU, ITO ! TENEZ-VOUS BIEN ! LEURS FLÈCHES PEUVENT ENCORE NOUS ATTEINDRE !

ELLES NOUS AVAIENT ENFERMÉS DANS UNE MAISON DE PIERRE, TARZAN, MAIS JOE A TROUVÉ CES ROBES DANS UN COIN. HABILLÉS COMME DES WOO-MOO, NOUS AVONS PU SORTIR ET ELLES NOUS ONT PRIS POUR DES FEMMES !



AVEZ-VOUS VU CE QUE TARZAN A FAIT ? CES TERRIBLES DÉMONS SONT PARTIES, NOUS LAISSANT SEULS À L'EXTÉRIEUR ! IL A MANGÉ QUELQUE CHOSE QUI LUI A DONNÉ LE POUVOIR D'HYPNOTISER LEUR REINE !



J'AI VU ÇA, JOE ! IL L'A SOUDAINEMENT AMADOUÉE AVEC SES YEUX !

11-13-1549

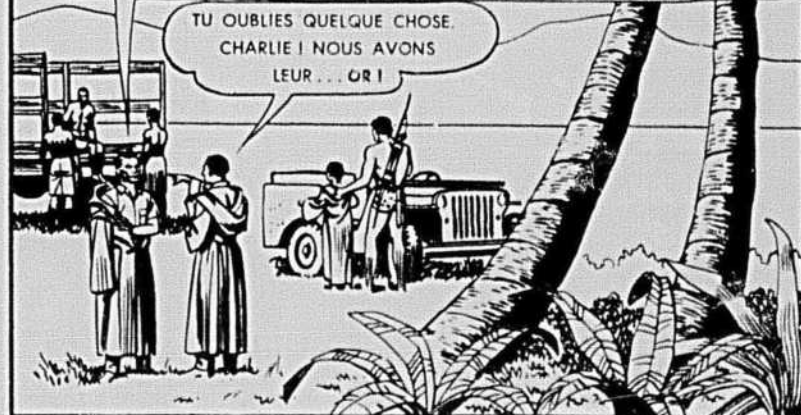
DES MILLES ET DES MILLES PLUS AU SUD, À TRAVERS UN TERRAIN ACCIDENTÉ, TARZAN GUIDE L'EXPÉDITION JUSQU'À CE QUE LE DANGER D'UNE ATTAQUE-SURPRISE DES FEMMES WOO-MOO SEMBLE DÉFINITIVEMENT ÉCARTÉ...



Bill Elliott John Celardo

Copyright 1960, Edgar Rice Burroughs, Inc. - T.M. Reg. U.S. Pat. Off. Distr. by United Feature Syndicate, Inc.

TOUT CE QUE NOUS AVONS, BUD, POUR PROUVER CE QUE NOUS AVONS VU ET DONT NOUS AVONS RÉUSSI À NOUS ÉCHAPPER, EST CE FILM QUE TU AS TOURNÉ LORSQUE CES MONSTRES FEMMES ONT ENLEVÉ CE PAUVRE NICK DE SON ÉCHELLE, PAR-DESSUS LE MUR DE LA FORTERESSE !



TU OUBLIES QUELQUE CHOSE, CHARLIE ! NOUS AVONS LEUR... OR !

VOILÀ MON PROJET EN CE QUI CONCERNE L'OR DES WOO-MOO ! ITO ET MOI N'AVONS PAS BESOIN D'OR, MAIS J'AI ENTENDU NICK PARLER DE SA MÈRE QUI EST VEUVE. JE SUGGÈRE QUE VOUS DIVISIEZ L'OR, ICI MÊME, EN CINQ PARTS ÉGALES, UNE POUR CHACUN DE VOUS ET UNE... POUR LA MÈRE DE NICK !



TU CONTINUES À NOUS ÉTONNER, TARZAN ! UN HOMME QUI DIT QU'IL N'A PAS BESOIN D'OR !

COMBIEN, PENSES-TU, VAUT CE LINGOT D'OR, JOE ?... QUAND NOUS SERONS RETOURNÉS CHEZ NOUS...



J'AI DÉJÀ VU UNE BARRE SEMBLABLE, TOM, ET ELLE ÉTAIT COUVERTE PAR LES ASSURANCES POUR UNE VALEUR DE \$10,000 !

OHH ! ET CHACUN DE NOUS A 20 BARRES ! ET VINGT AUTRES POUR LA MÈRE DE NICK !... TOUT ÇA, GRÂCE À TARZAN ! PLUS D'ARGENT QUE JE NE POURRAIS EN FAIRE AVEC MA CAMÉRA PENDANT VINGT ANS !



C'EST VRAI, CHARLIE ! ET MON OR EST LA PREMIÈRE CHOSE QUE JE VAIS FILMER... DEMAIN MATIN !

HÉ, TARZAN, JE NE VOUDRAIS PAS PARAITRE IMPORTUN, MAINTENANT QUE NOUS SOMMES RICHES, MAIS QUE PENSERAI-TU DE SÉPARER AVEC NOUS CE PROCÉDÉ MAGIQUE DONT TU AS MANGÉ...

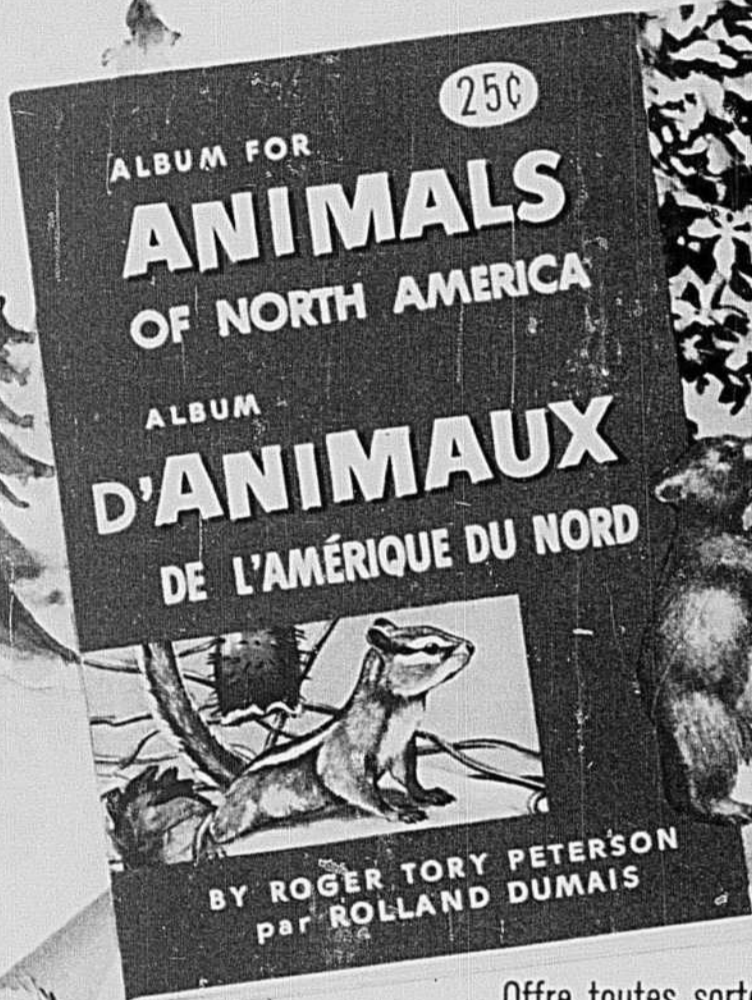


... ET QUI T'A DONNÉ LE POUVOIR DE REGARDER DANS LES YEUX D'UNE FEMME FORTE POUR L'AMADOUER EN QUELQUES INSTANTS !

A SUIVRE

# ALBUM DE COLLECTIONNEUR — 20 pages

pour les illustrations  
d'Animaux de l'Amérique du Nord



Seulement 25¢ chez la plupart  
des épiciers ou avec le coupon ci-dessous.

Offre toutes sortes de renseignements intéressants sur ces animaux.  
Conservez-y la collection complète des 48 illustrations.

Voici un passe-temps agréable pour toute la famille. Collectionnez ces illustrations en couleurs, que vous trouverez dans les paquets de thé et de café Red Rose, et de thé, de café et de poudre à pâte Blue Ribbon. Et pour conserver cette collection, procurez-

vous cet album de 20 pages! Chaque page comprend des textes descriptifs sur les animaux, préparés spécialement par Rolland Dumais, professeur et naturaliste canadien de renom. L'album contient en outre des croquis et des détails intéressants et variés.

Procurez-vous votre album sans plus tarder—seulement 25¢ chez la plupart des épiciers ou en écrivant à Brooke Bond Canada Limited.

AUX COLLECTIONNEURS D'OISEAUX CHANTEURS: Pour compléter votre collection d'illustrations d'Oiseaux Chanteurs, consulter le bulletin de commande dans les paquets contenant les illustrations d'Animaux.

**BROOKE BOND CANADA LIMITED,  
6201 avenue du Parc, Montréal, P.Q.**

Veuillez s.v.p. m'envoyer... exemplaires de l'Album d'Animaux de l'Amérique du Nord. J'inclus 25¢ en monnaie pour chaque exemplaire commandé.

NOM.....

ADRESSE.....

LOCALITÉ.....

14LP



*Produits de qualité de*  
**Brooke Bond Canada Limited**  
6201 avenue du Parc, Montréal, P.Q.

*Ces illustrations d'animaux sont aussi disponibles dans les paquets de thé, de café et de poudre à pâte Blue Ribbon.*